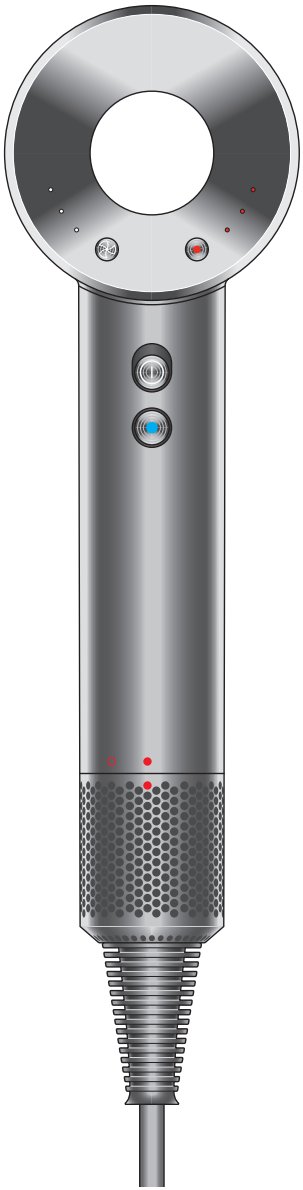
TH
ศูนย์บริการลูกค้า Dyson
บริษัท เซ็นทรัล เทรดดิ้ง จำกัด (สำนักงานใหญ่)
ask.dyson@cmg.co.th
+66 2026 6325
ชั้น 6 อาคารสิรินรัตน์ 3388/25-37 ถ.พระราม 4 แขวง
คลองตัน เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110

TW
戴森消費者服務中心
service@hlh.com.tw
0800 251 209
台灣區獨家總代理
恆隆行貿易股份有限公司
台北市內湖區洲子街 88 號 7 樓
www.dyson.tw

VN
General Trading Fashions One Member
Company Limited
163 Phan Dang Luu, Ward 01, Phu Nhuan District,
Ho Chi Minh, Vietnam.

JN.110989 PN.330408-01-07 22.12.20

dyson supersonic



HD03

Thank you for buying the Dyson Supersonic™ hair dryer.
To read your manual in English go to page 4.

感谢您购买 Dyson Supersonic™ 吹风机。
如需阅读简体中文版手册，请转至第 18 页。

感謝您購買 Dyson Supersonic™ 吹風機。
若要閱讀繁體中文版手冊，請翻至第 34 頁。

Dyson Supersonic™ 헤어 드라이어를 구입해 주셔서 감사합니다.
국문 사용 설명서를 보려면 50 페이지로 이동해주세요.

ขอบคุณที่เลือกซื้อเครื่องเป่าผม Dyson Supersonic™
ไปที่หน้า 64 เพื่ออ่านคู่มือภาษาไทย

CN
戴森贸易 (上海) 有限公司
china.service@dyson.com
4009 202 808
上海市黄浦区黄陂南路838弄1号4幢名义楼层12层 （实际楼层为11层）
www.dyson.cn

HK
捷成消費品服務中心(香港)
pidcs@jebsen.com
(852) 2926 2300
香港九龍旺角太子道西193號新世紀廣場2座18樓1815室
www.dyson.hk

ID
cs.dyson@e-metrox.com
+62 21 2788 3555 (ext. 3222) | +62 21 5082 2950
+62 81211761750 (Call & WhatsApp)
PT. Metrox Mekanika
Satrio Tower, 21st Floor
Jl. Prof. Dr Satrio Kav. C4
Kel. Kuningan Timur, Kec. Setiabudi
Jakarta 12950
www.dyson.co.id

KR
다이슨 고객센터
help@kr.dyson.com
1588 4253

MY
Dyson Helpline
+603 7969 1313
dysoncs@dancom.com.my
A-11-P1, Jaya One, 72A Jalan Universiti,
46200 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia.
www.dyson.my

PH
Whiteplane, Inc.
dysonservice@wpi.ph
21/F Taipan Place F. Ortigas Jr. Road,
Ortigas Center, Pasig City 1605 Philippines
+632 8451 1111
www.dyson.ph

SG
Dyson Customer Care
1800-3976674
www.dyson.com.sg
13 Stamford Road Capitol Piazza
#01-15/16/24/25 Singapore 178905

Terima kasih telah membeli pengering rambut Dyson Supersonic™.
Untuk membaca panduan dalam bahasa Indonesia, buka halaman 78.

Cảm ơn bạn đã mua máy sấy tóc Dyson Supersonic™.
Để đọc hướng dẫn sử dụng bằng tiếng Việt, vui lòng đến trang 96.

EN
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE USING THIS APPLIANCE READ ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY MARKINGS IN THIS MANUAL AND ON THE APPLIANCE

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

⚠ WARNING

THE APPLIANCE, FILTER AND ATTACHMENTS CONTAIN MAGNETS.

1. Keep away from pacemakers, defibrillators, credit cards and electronic storage media.

⚠ WARNING

THESE WARNINGS APPLY TO THE APPLIANCE, AND ALSO WHERE APPLICABLE, TO ALL TOOLS, ACCESSORIES, CHARGERS OR MAINS ADAPTORS.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

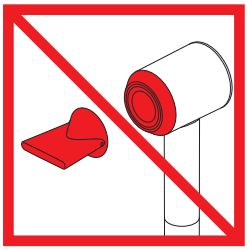
2. This Dyson appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. If the supply cable is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. This appliance has a non-self resetting thermal cut out safety device to prevent overheating. If your appliance cuts out, unplug it from the mains supply socket and leave to cool.
6. WARNING: Do not use this appliance near bathtubs,

showers, basins or other vessels containing water.



7. CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility company, or plugged into any socket where the electrical supply is unstable or likely to be turned off.
8. When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off. For additional protection when the appliance is used in a bathroom, it is recommended that a Residual Current Device (RCD), with a residual operating current not exceeding 30 mA is installed in the electrical circuit supplying the bathroom. Contact a qualified electrical installer for advice.
9. Do not use the appliance for any other purpose than drying hair.
10. Do not handle any part of the plug or appliance with wet hands.

11. Do not unplug by pulling on the cable. To unplug, grasp the plug, not the cable. The use of an extension cable is not recommended.
12. Do not stretch the cable or place the cable under strain. Keep the cable away from heated surfaces and do not wrap the cable around the appliance.
13. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of the appliance.
14. Contact the Dyson Helpline when a service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
15. If the appliance is not working as it should, if it has received a sharp blow, if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.



The air exit, metal ring and attachments may be hot during use.

Thank you for buying the Dyson Supersonic™ hair dryer.

Activate your guarantee now

We don't stop caring about our machines once they're yours.

Even after your guarantee has ended, we'll still be on hand to help.

This machine is for household use and is not intended for business purposes.

Using this machine for professional or commercial purposes will invalidate the guarantee.

Your serial number can be found on the rating plate located on the cable label, towards the plug.

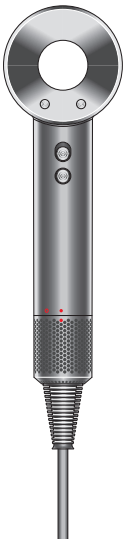
Note your serial number for future reference on the back page of this manual.



This illustration is for example purposes only.

In the box

Dyson Supersonic™
hair dryer



Smoothing nozzle



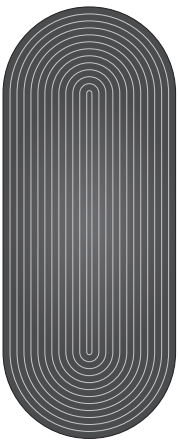
Styling concentrator



Diffuser



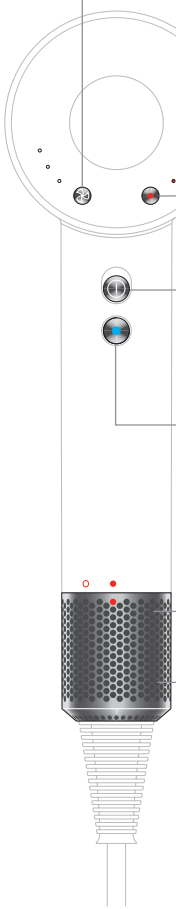
Non-slip mat



Gentle air attachment



Functions



Airflow control
3 precise settings.

LEDs

Temperature control
4 precise heat settings.

Power on/off
Sliding switch.

Cold shot
Press and hold to deactivate heat and set style.

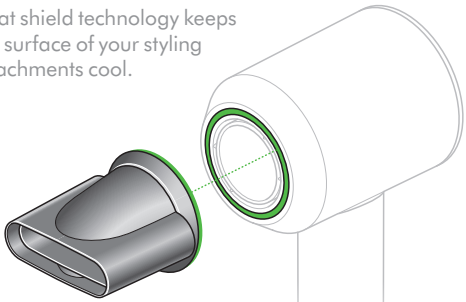
Air inlet

Removable filter cage
Easy to remove for cleaning.

Attachments

Your Dyson Supersonic™ hair dryer has magnetic styling attachments, for easy fitting and rotation during styling.

Heat shield technology keeps the surface of your styling attachments cool.



Smoothing nozzle
Dries hair gently using smooth air.

Styling concentrator
Fast, precise airflow for controlled styling, one section at a time.



Diffuser
Diffused, even airflow to help define curls and reduce frizz. Recommended for use on the low temperature and flow settings.



Gentle air attachment
Gentle, cooler airflow for fine hair and delicate scalps.



LEDs

Settings
The LED lights indicate which settings you are using.

Flow



Fast



Medium



Gentle

Temperature



High



Medium



Low

No red LED 

Cool

Maximum operating temperature in normal working conditions: up to 105°C.

Maximum thermistor temperature at safety shut down: 145°C.

Diagnostics
The LEDs will flash continuously to let you know that your machine needs attention.



Clean filter. See the Cleaning section for details.



Contact the Dyson Helpline.

Cleaning

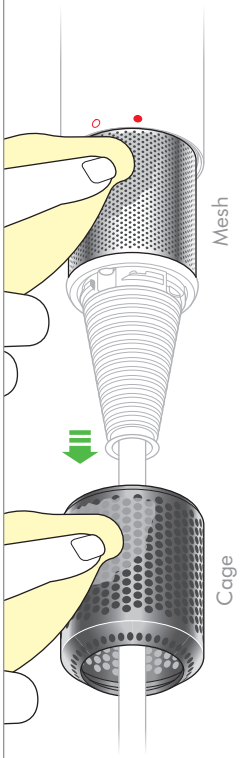
Unplug your machine from the mains electricity supply before cleaning your filter.

1



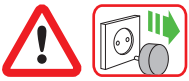
Hold the handle of your machine firmly and rotate the filter cage anti-clockwise.

2

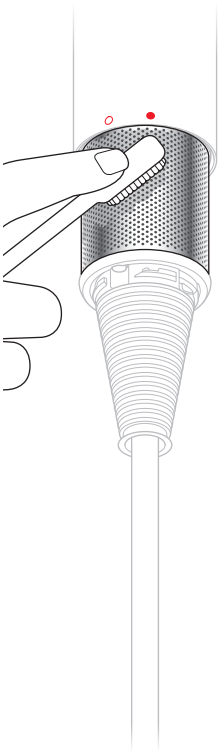


Pull down and away from the machine. Use a lint-free cloth or soft brush to remove any dust or debris from both the filter cage and the filter mesh.





3



Do not use water to clean the filter.

Do not apply too much pressure to the filter mesh.

4



Rotate the filter cage back into position, ensuring the correct alignment.

Rotate clockwise to lock before use.

EN

UsING YOUR DYSON APPLIANCE

PLEASE READ THE 'IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS' IN THIS DYSON OPERATING MANUAL BEFORE PROCEEDING.

LOOKING AFTER YOUR DYSON MACHINE

- Do not carry out any maintenance or repair work other than that shown in this Dyson Operating Manual, or advised by the Dyson Helpline.
- Always disconnect the plug from the mains before inspecting for problems. If the machine will not operate, first check the mains socket has an electricity supply and that the plug is properly inserted into the socket.

DISPOSAL INFORMATION



- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- Dispose of the exhausted filter unit in accordance with local ordinances or regulations.

DYSON CUSTOMER CARE

THANK YOU FOR BUYING THE DYSON SUPERSONIC™ HAIR DRYER.

After registering your free 2 year guarantee, your Dyson machine will be covered for parts and labour for 2 years from the date of purchase, subject to the terms of the guarantee. If you have any questions about your Dyson machine, call the Dyson Helpline with your serial number and details of where and when you bought the machine.

Alternatively, you can call the Dyson Helpline with your serial number and details of where and when you bought the machine.

Your serial number can be found on the rating plate located on the cable label, towards the plug. Note your serial number for future reference on the back page of this manual.

If your Dyson machine needs to be repaired, call the Dyson Helpline so we can discuss the available options.

If your Dyson machine is under guarantee, and the repair is covered, it will be repaired at no cost.

PLEASE REGISTER AS A DYSON MACHINE OWNER

To help us ensure you receive a prompt and efficient service, please register as a Dyson machine owner. There are three ways to do this:

- By email.
- By calling the Dyson Helpline.

This will confirm ownership of your Dyson machine in the event of an insurance loss, and enable us to contact you if necessary.

LIMITED 2 YEAR GUARANTEE

TERMS AND CONDITIONS OF THE DYSON 2 YEAR LIMITED GUARANTEE.

WHAT IS COVERED

- The repair or replacement of your Dyson machine (at Dyson's discretion) if it is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within 2 years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture, Dyson will replace it with a functional replacement part).
- This guarantee will only be valid if the machine is used in the country in which it was sold.

WHAT IS NOT COVERED

Dyson does not guarantee the repair or replacement of a machine where a defect is the result of:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, carelessness or operation or handling of the machine which is not in accordance with the Dyson Operating Manual.
- Use of the machine for anything other than as a hair dryer.
- Use of the machine for professional or commercial purposes.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please contact Dyson.

SUMMARY OF COVER

- The guarantee becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine.
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson machine under guarantee will not extend the period of guarantee.
- The guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

IMPORTANT DATA PROTECTION INFORMATION

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your guarantee.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.

CN

重要的安全说明

在使用本产品之前，请阅读本手册中和产品上的所有说明及警告提示。

当使用电器时，您应当始终遵守基本预防措施，包括以下内容:

警告

电器、过滤器以及附件包含磁体。

1. 请远离起搏器、除颤器、信用卡和电子存储媒介。

警告

以下警告说明适用于本产品， 以及适用时，所有需要用到的工具、附件。

为了降低火灾、触电及受伤的危险:

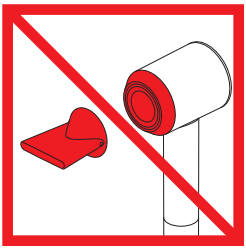
2. 本戴森产品不可由身体、感官或智力残障人士以及无相关经验与知识之人士（包括儿童）使用，除非有监护人的看管或指导，以确保其能够安全使用本产品。
3. 请勿将本产品当作玩具使用。由儿童使用或接近儿童时尤其需要密切注意。请照看好儿童，确保他们不会把本产品当玩具玩。
4. 如果电源线或插头损坏，请勿使用。一旦电源线损坏，必须由戴森公司，戴森服务代理商或具有相关资质的人员来进行更换，以避免危害。

5. 本产品配有非自复位热安全切断装置，用于防止过热情况。如果产品切断，请从主电源插座上拔下插头，使其冷却。
6. 警告：不要在盛水的浴缸、淋浴、洗脸盆或其他器皿附近使用本器具。



7. 注意：为避免由热断路器的误复位产生危险，器具不能通过外部开关装置供电，例如定时器或者连接到由通用部件定时进行通、断的电路。
8. 如果本产品在浴室中使用，请在使用后拔掉插头。即使本产品关闭，接近水也可能产生危险。为了增加保护，建议在浴室供电的电气回路中安装一个额定剩余工作电流不超过30 mA的剩余电流装置（RCD）。向RCD 安装商咨询。
9. 请勿将本产品用于干发之外的任何其他目的。
10. 请勿以湿手触摸插头或产品的任何部分。
11. 拔电源时，切勿拉扯电源线。拔插头时，请抓住插头而不是电源线。建议不要使用延长电源线。
12. 不可拉扯或重压电源线。应使电源线远离受热的表面，切勿将电源线绕在产品上。

13. 请勿在本产品的任何部件上使用任何润滑剂、清洁剂、抛光剂或空气清新剂。
14. 需要维护或修理时请联系戴森帮助热线。请勿拆卸产品，不当拆卸操作可能引起触电或火灾。
15. 如果产品未按其设计的方式运行、受到严重冲击、从高处掉落、被损坏、被放在室外或落入水中，请勿使用并请联系戴森帮助热线。
16. 维修和清洁保养前，以及更换滤网前，请断开电源或拔下插头。



排气口、金属环和附件可能在使用时发烫。

感谢您购买 Dyson Supersonic™ 吹风机。

激活您的保修。

我们不会在您购买机器后就置之不理。

即使保修到期，我们仍将为您提供帮助。

本产品供居家用途，并未设计用于商业用途。

将产品用于专业或商业用途不在保修范围内.。

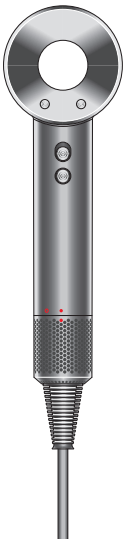
您的序列号可以在铭牌上找到，铭牌位于插头一侧的电源线标签上。请在本手册背页记录您的产品序列号，以备日后查用。



本图仅供示例之用。

包装盒内容

Dyson Supersonic™
吹风机



顺滑风嘴



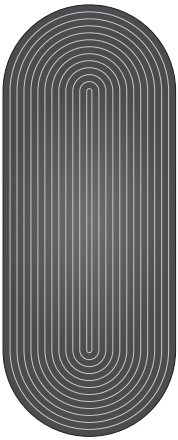
造型风嘴



扩散风嘴



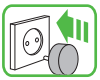
防滑垫

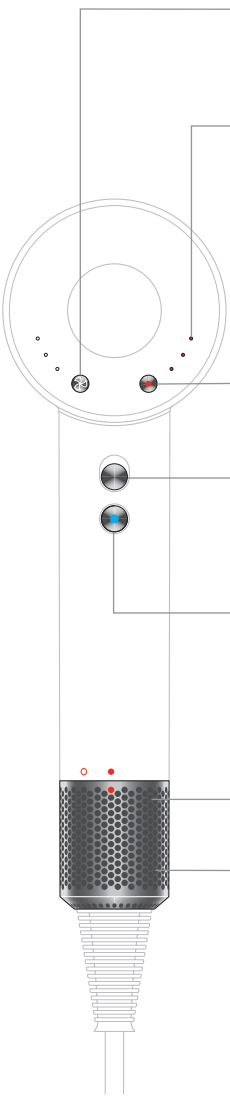


柔和风嘴



功能





风速控制
3档精确风速设置。

LEDs

温度控制
4 种精准制热设置。

开启/关闭
滑动开关。

冷风
按住以停用热风并造型。

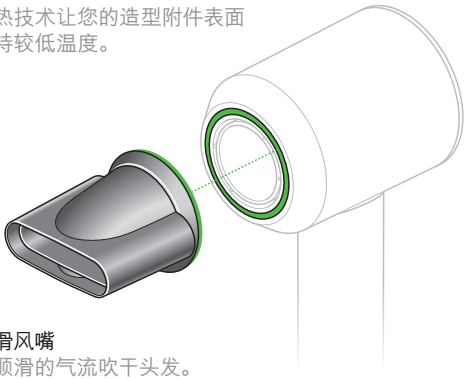
进风口

可拆卸式过滤罩。
易于拆卸清洁。

附件

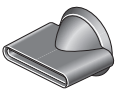
您的 Dyson Supersonic™ 吹风机具有磁性造型附件，以便在造型期间更利于贴合及旋转。

隔热技术让您的造型附件表面保持较低温度。



顺滑风嘴
用顺滑的气流吹干头发。

造型风嘴
用快速集中的气流，精准造型，一次只吹一部分头发。



扩散风嘴
用均匀分散的气流，让卷发造型鲜明，并帮助减少毛躁。推荐用于低温和低风速设置。



柔和风嘴
更低的温度温和吹干秀发，呵护细幼的头发和头皮。



LEDs

设置
LED 灯表示您正在使用的设置。

风速

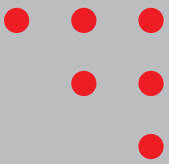


快速

中速

温和

温度



高

中

低

无红色 LED  恒冷/冷风

正常工作条件下的最大工作温度: 105˚ C

安全关断时的最高热敏电阻温度: 145˚ C

诊断
LED 将持续闪烁，让您知道自己的产品需要关注。



清洁滤网。请参阅“常规滤网维护”部分了解详细信息。



联系戴森帮助热线

清洁

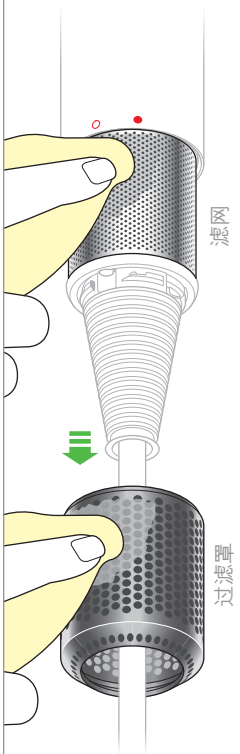
在清洁滤网之前，将产品插头从主电源上拔下。

1



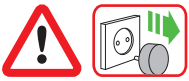
握稳产品的握柄，逆时针旋转过滤器架。

2

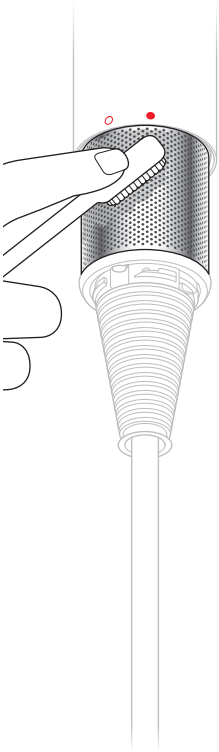


从产品上卸下过滤罩。用无绒布或软刷从过滤罩和过滤网上清除灰尘或杂物。





3



请勿用水清洁滤网

请勿过分用力刷洗滤网

4



将过滤罩旋转装回原位，正确对准。

使用前，顺时针旋转锁定。

CN

使用您的戴森产品

在使用前，请阅读本戴森操作手册中的“重要安全说明”。

保养您的戴森产品

- 请勿执行任何本戴森操作手册说明或戴森帮助热线人员建议以外的维护或修理作业。
- 检查问题前，务必从主电源上拔下插头。如果产品不工作，请首先检查主电源插座是否有电且插头是否正确插入其中。

处置信息

- 戴森产品使用高级别可回收材料制成。请尽可能进行循环利用。
- 请依照当地的法令或规章弃置寿命耗尽的滤网装置。



戴森客户服务

感谢您选择购买戴森产品。

登记获取2年保修后，您的戴森产品自购买之日起将享受2年的产品保修（含零件及人工，滤网除外），但须符合保修条款的规定。但是，最终消费者依据产品销售所适用的国家法规享有不可撤销的合法权利，此类权利不受保修条款规定的影响。关于戴森产品，如果您有任何问题，请访问 www.dyson.cn/supportcn 以获取有关戴森产品的在线帮助、一般信息提示和其他有用的信息。

或者，请拨打戴森客户服务热线，提供给我们产品序列号和购买产品的详细时间和地点。在您的铭牌上可以找到序列号，铭牌位于产品的主机底部。如果您的产品需要修理，请致电戴森帮助热线，以便我们讨论可能的方案。如果您的产品在保修期内，且属于保修范围，将会免费修理。

您的序列号可以在铭牌上找到，铭牌位于插头一侧的电源线标签上。请在本手册背页记录您的产品序列号，以备日后查用。如果您的产品需要修理，请致电戴森帮助热线，以便我们讨论可能的方案。如果您的产品在保修期内，且属于保修范围，将会免费修理。

请注册为戴森用户

为帮助我们确保您获得及时、高效的服务，请注册为戴森用户。有两种途径进行注册：

- 电子邮箱保修注册。
- 致电戴森客户关怀热线。

如果发生保险损失情况，这样做可以确定您对戴森产品的所有权，并且让我们在必要时与您联系。

2年有限保修

戴森2年有限保修的条款与条件。

保修范围

- 如果在购买或交付的 2 年内发现存在材料、制造或功能缺陷，将为您维修或更换（由戴森决定）戴森产品（如果任何部件不可获取或不再制造，戴森将为您更换功能相当的替换部件）。
- 本保修仅当产品在售出国使用时方有效力。

不保修范围

戴森不保证因以下原因导致缺陷时的产品修理或更换:

- 不执行建议的产品维护而导致的损坏。
- 由于使用时不小心、误用、疏忽、粗鲁操作或以任何违反戴森操作手册的方式操作所造成的意外损坏和故障。
- 将产品用于吹风机以外的任何其他目的。
- 将产品用于专业或商业用途。
- 使用的零件未按戴森指导说明进行组装或安装。
- 使用非戴森原厂的零件和附件。
- 错误安装（戴森安装的除外）。
- 非戴森或其授权代理所执行的维修或改动。
- 正常磨损和损耗（例如，保险丝等）。

如果您对保修范围有任何疑问，请致电戴森热线。

保修范围概要

- 保修自购买（或交付，若交付时间略晚于购买时间）之日起生效。
- 在您的戴森产品接受任何处理前，您必须提供（初次及任何后续）交货/购买的证明材料。
- 所有工作都将由戴森或其授权代理商完成。
- 任何更换的部件将归戴森所有。

关于您的隐私权

注册戴森产品时:

- 您需要向我们提供基本联系信息，方可注册您的产品，使我们能支持您的保修。
- 注册时，您可以选择是否从我们这里接收通讯。如果您同意接收戴森的通讯，我们将向你发送特别优惠详情和最新发明及创新产品方面的新闻。
- 我们决不会将您的信息出售给第三方。只会按我们隐私政策的规定使用您与我们分享的信息，政策内容可在我们网站上找到：privacy.dyson.com

有害物质或元素名称及含量标识
MARKING FOR NAME & CONTENT OF HAZARDOUS SUBSTANCES OR ELEMENTS

部件名称 Part Name			
	镉 (Cd) Cadmium	铅 (Pb) Lead	
外壳，机身 External chassis, body	O	O	
内部电线及电源线 Internal wire & cable	O	O	
泡棉材料 Foam materials	O	O	
螺丝及螺母 Screws & nuts	O	O	
印刷电路板及电子部件 Printed circuit board & components	O	X[1]	
电机组件 Motor Assembly	O	X[1]	
发热元件结构 Heater Matrix	O	X[1]	
开关组件 Switch Assembly	X[1]	O	

本表格依据SJ/T 11364的规定编制
The table is complied in accordance to SJ/T 11364 standard

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下

O: Indicate that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is within the limit requirement in GB/T 26572

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求

X: Indicate that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part exceed the limit requirement in GB/T26572

(1) 部件材质中有害物质含量符合欧盟**RoHS**指令豁免项目的限值(2011/65/EU)

(1) Hazardous substance contained is exempted under EU RoHS directives exemption list (2011/65/EU)

Hazardous Substances or elements 有害物质或元素			
汞 (Hg) Mercury	六价铬 (Cr(VI)) Hexavalent Chromium	多溴联苯 (PBB) Polybrominated biphenyls	多溴二苯醚(PBDE) Polybrominated diphenyl ethers
O	O	O	O
O	O	O	O
O	O	O	O
O	O	O	O
O	O	O	O
O	O	O	O
O	O	O	O
O	O	O	O



声明:
环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件
Disclaimer:
The environment safe use period is declared based on the normal temperature & humidity used conditions

TW/HK

重要安全説明

在使用本產品前，請閱讀本手冊中和設備上的所有説明及警告提示

使用電器時應確實遵守基本預防措施，包括下列各項：

警告

本產品、濾網及配件都含有磁鐵。

1. 請將它遠離心律調節器、心臟去顫器、信用卡和電子儲存媒體。

警告

這些警告適用於本產品，以及需要用到的所有工具、附件、充電器或電源配接器。

為了降低起火燃燒、電擊或受傷的危險：

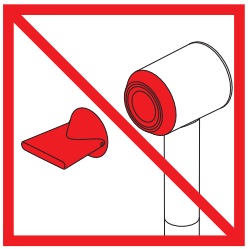
2. 本戴森產品不適合行動不便、知覺或心理障礙的人士使用，亦不適合缺乏使用經驗及產品知識之人士（包含孩童）使用，除非在專人指導或監督，確保安全無虞的情況下方能使用。
3. 切勿將本產品當做玩具使用。由兒童使用或接近兒童時，尤須密切注意。應注意不要讓兒童亂玩產品。
4. 如果電源線損壞，必須交由其製造商、其維修代理商或類似的合格人員更換或維修，以免發生危險。

5. 本產品含有非自動重設的熱斷電安全裝置，以防止過熱。如果本產品斷電，請將它從插座拔下並放置冷卻。
6. 警告：請勿在浴缸、淋浴設備、洗臉盆或其他含水的容器附近使用本產品。



7. 注意：為了避免因不小心重設熱斷電裝置而造成的危險，不得透過外部開關裝置提供電源給本產品，例如計時器，或是不得將本產品連接至公用事業會固定開啟和關閉的電路，或是不得將其插頭插到任何電源供應不穩定或可能被關閉的插座。
8. 如果在浴室使用本產品，請在使用後拔下插頭。本產品在靠近水的地方有危險，即使已關閉電源亦然。為了提升在浴室中使用本產品時的安全防護，建議在使用的電路中安裝30 毫安的電流式漏電斷路器 (RCD)。並於安裝時聯繫及尋求安裝人員的建議。
9. 請勿將本產品用於吹乾頭髮以外的其他用途。
10. 請勿以濕手觸摸插頭或產品的任何部分。
11. 拔插頭時請勿拉扯電線。拔除插頭時，請緊抓住插頭，而非電線。不建議使用電源延長線。
12. 請勿緊拉電線或是將電線彎曲放置。請將電線遠離受熱的表面，並且請勿將電線纏繞本產品。

13. 請勿對本產品的任何部分使用潤滑劑、清潔劑、亮光劑或是空氣清香劑。
14. 需要服務或修理時請聯絡戴森服務專線。請勿拆解產品，因為產品重組不當可能引起觸電或火災。
15. 如果產品運作不正常、受到嚴重撞擊、掉落、損壞、遺忘於室外或掉入水中，請勿使用並聯絡戴森服務專線。



在使用期間，出風口、金屬環和附件可能會很燙。

感謝您購買 Dyson Supersonic™ 吹風機。

啟用您的保固。

您擁有我們的電器後，我們並未停止關心。

即使您的保固期已過，我們仍竭誠為您服務。

本電器是供居家使用，並不適用於商業用途。
將本電器作專業或商用目的將使保固無效。
在朝插頭方向的纜線標籤上，可以在標牌上找到序號。

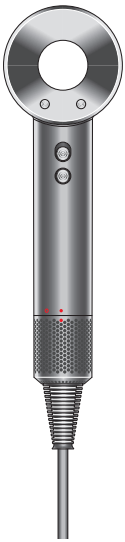
請在本手冊的背面記下您的序號，以備日後參考。



本說明僅供示範之用。

包裝內容

Dyson Supersonic™
吹風機



順髮吹嘴



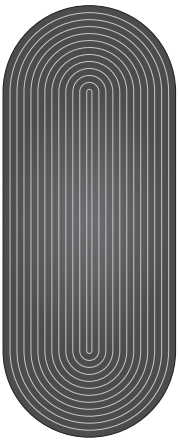
造型集風吹嘴



捲髮烘罩



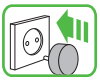
防滑墊

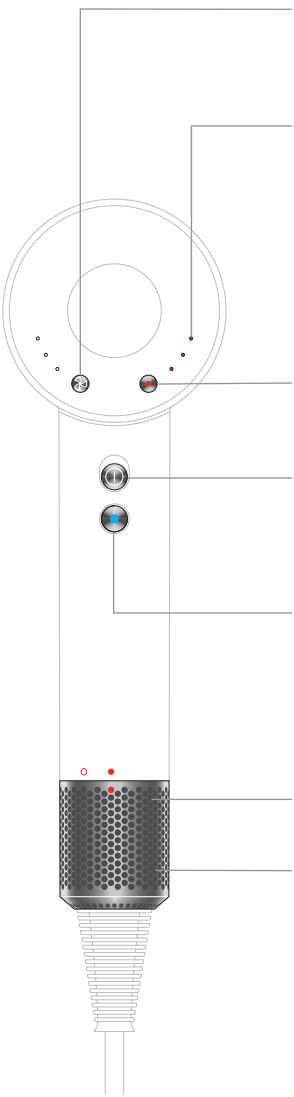


溫和氣流配件



功能





風速控制
3 段精準的設定。

LED

溫度控制
4 段精準的熱風
設定。

電源開啟/關閉
滑動開關。

瞬間冷風
按住以停用熱風並
保持造型。

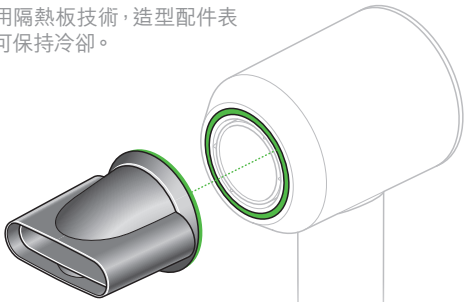
進風口

卸除式濾網蓋
易於取下以進
行清潔。

附件

Dyson Supersonic™ 吹風機有磁力造型配件，造型過程中可輕鬆安裝和旋轉。

採用隔熱板技術，造型配件表面可保持冷卻。



順髮吹嘴
使用流暢風速輕柔吹乾頭髮。

造型集風吹嘴
快速且精確的風速可一次一個區域控制造型。



捲髮烘罩
平均、擴散的氣流，讓捲髮更鮮明，並減少糾結。建議用於低溫和風速設定。



溫和氣流配件
溫和、較涼爽的氣流，呵護細髮和柔嫩的頭皮。



LED

設定
LED 燈指出正在使用的設定。

風速

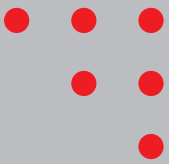


強速

中速

弱速

風溫



高溫

中溫。

低溫

沒有紅色 LED ◯ 冷風

正常使用條件下的最高運作溫度：105 ˚C。

熱敏電阻器安全關閉時的最高溫度：145 ˚C。

偵錯
LED 會持續閃爍，提示您電器需要注意。



清潔濾網。請參閱「清潔」部分了解詳細資訊。



聯絡戴森服務專線

清潔

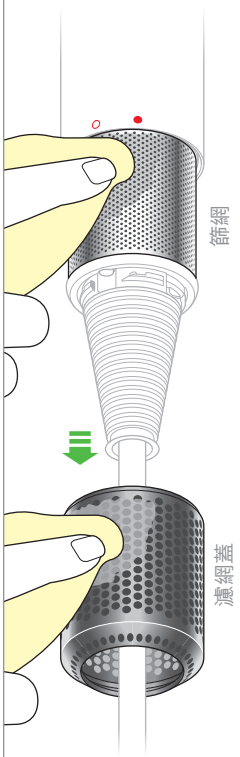
請先從電源供應管線拔除電器插頭，再清潔濾網。

1



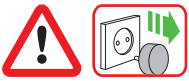
緊握本電器的手柄並逆時針旋轉濾網蓋。

2

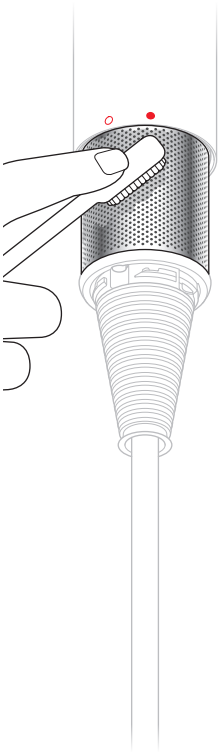


從電器取下濾網蓋。使用一塊無絨布或是軟刷，移除濾網蓋和篩網的任何灰塵或是碎屑。





3



請勿使用水來清洗濾網，並請勿對濾網蓋重壓。

4



將濾網蓋旋轉回原位置，並確保正確對齊。

順時針旋轉並鎖緊後才能使用。

TW/HK

使用您的戴森產品

在使用前，請閱讀本戴森操作手冊中的「重要安全資訊」。

維護戴森產品

- 請勿執行任何本戴森操作手冊或戴森服務專線建議以外的維修保養作業。
- 在檢查問題前，請先將插頭從主電源拔除。如果產品無法操作，請先檢查主電源插座是否有電源供應，然後將插頭正確插入插座。

棄置資訊



- 戴森產品是由高級的可回收材料所製造。請儘可能回收使用。
- 請按照當地法令或規定丟棄壽命耗盡的濾網裝置。

戴森客戶服務

感謝您選購戴森產品。

在完成 2 年保固的註冊之後，您的戴森產品享有自購買日起2年的零件 和人工保固，但需遵守保固條款的規定。但是，最終保固條款的規定亦不影響您依當地政府有關法令所享有之權利。如果您對戴森產品有任何疑問，請瀏覽 www.dyson.tw/support 以取得關於 Dyson 的線上說明、一般提示及其它有用的資訊。或者，也可以撥打戴森服務專線，並提供您的產品序號及購買地點與時間等資訊。

在朝插頭方向的纜線標籤上，可以在標牌上找到序號。請在本手冊的背面記下您的序號，以備日後參考。

如果您的產品要維修,請撥打戴森客戶服務專線,與我們的服務人員討論可行的方案。若您的產品仍在保固期內，且維修項目在保固範圍內，則不收取任何維修費用。

請登記為戴森用戶

為協助我們確保您能夠獲得立即而且有效的服務，請登記為戴森用戶。登記的方式有兩種：

- 透過電子郵件。
- 致電戴森客戶服務專線。

如果發生保險損失的情況，如此將可確認您對戴森產品的所有權，並且讓我們在必要時能夠和您聯絡。

2 年有限保固

戴森兩年有限保固的條款與細則。

保固範圍

- 倘若您的戴森電器在購買或交貨之後的 2 年內期間發現因有缺陷的材料、製造或功能而出現瑕疵，將由戴森決定提供戴森電器的修理或更換服務（如果有任何零件缺貨或停產，戴森將會以相同功能的替代零件來更換）。
- 本產品在銷售國家/地區使用的情況下，本保固方可生效。

不保固範圍

倘若因下列原因而導致瑕疵產生，戴森將不提供電器修理或更換的保固：

- 因未以建議的電器維護而導致的損壞。
- 使用或保養疏忽、濫用、疏忽、粗心、操作或處理本電器時未能遵照戴森操作手冊所造成的意外損壞和故障。
- 將本電器用於做為吹風機使用以外的目的。
- 將本電器作專業或商用目的。
- 未依照戴森說明手冊，組裝或安裝零件。
- 使用非戴森原廠的零件與配件。
- 錯誤安裝（戴森安裝的除外）。
- 非戴森或其授權代理所執行的維修或改動。
- 正常磨損和損耗（例如保險絲等）。

如果您對產品保固範圍有任何疑問，請撥打戴森服務專線。

保固範圍概要

- 保固將於購買日開始生效（若送貨日期較晚則以收到貨該日為準）。
- 在為您的戴森電器進行任何工作之前，您必須提供（正本與任何後續）交貨/購買的證明。
- 所有維修皆由戴森或其授權代理提供。
- 所有維修時換掉的零件皆為戴森財產。
- 維修或更換仍在保固期間的戴森電器並不會延長保固期間。
- 保固權益是戴森額外提供給您的權益，不影響您的法定消費者權利。

重要資料保護

註冊戴森產品時：

- 您將需要提供我們基本的聯絡資訊，以註冊產品並讓我們得以支援您的保固。
- 您註冊時，將有機會選擇是否要接收我們的訊息。如果您選擇加入接收戴森的訊息，我們將會傳送特殊優惠的詳細資訊以及最新產品的訊息。我們絕不會將您的資訊賣給第三方，而且只會依據我們網站上 (privacy.dyson.com) 提供的隱私權政策所定義，來使用您分享給我們的資訊。

限用物質含有情況標示
MARKING OF THE PRESENCE CONDITION OF THE RESTRICTED SUBSTANCES

設備名稱 : 吹風機 Equipment Name : Hair Dryer			
單元 Unit			
	鎘 (Cd) Cadmium	鉛 (Pb) Lead	汞 (Hg) Mercury
外殼 ，機身 External chassis, body	O	O	O
內部電線及電源線 Internal wire & cable	O	O	O
泡棉材料 Foam materials	O	O	O
螺絲及螺母 Screws & nuts	O	O	O
印刷電路板及電子部件 Printed circuit board & components	O	-	O
電機元件 Motor Assembly	O	-	O
發熱元件結構 Heater Matrix	O	-	O
開關組件 Switch Assembly	-	O	O

備考1. “O” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 1: “O” Indicate that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence

備考2. “–” 係指該項限用物質為排除項目

Note 2: “–” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption

備考3. “超出0.1wt%” 及 “超出0.01wt%” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 3: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition

	型號 (型式) Type Designation	: HD03 : HD03	
Restricted Substance and its chemical symbol 限用物質及其化學符號			
	六價鉻 (Cr+6) Hexavalent Chromium	多溴聯苯 (PBB) Polybrominated biphenyls	多溴二苯醚 (PBDE) Polybrominated diphenyl ethers
	O	O	O
	O	O	O
	O	O	O
	O	O	O
	O	O	O
	O	O	O
	O	O	O
	O	O	O

KR

중요 안전 지침

본 제품을 사용하기 전에 설명서와 제품에 표시된 모든 안내 및 주의 사항을 읽어주십시오.

전기제품을 사용할 때는 다음과 같이 기본적인 주의사항을 항상 따라야 합니다.

⚠ 경고

기기, 필터 및 부가장치에는 자석이 들어 있습니다.

1. 심장 박동기, 제세동기, 신용카드 및 전자 저장매체에서 멀리 두십시오.

⚠ 경고

이들 경고는 본 제품에 적용되며 또한 해당되는 모든 도구, 액세서리, 충전기 또는 전원 어댑터에 적용됩니다.

화재, 감전, 부상의 위험을 줄이기 위해 :

2. 이 다이슨 제품은 신체적, 감각적, 논리적 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 부족한 사람(어린이 포함)들이 사용하도록 만들어지지 않았습니다. 이들의 안전한 제품 사용을 보장할 수 있는 책임자의 관리 또는 지시 하에 사용되는 경우를 제외하고는 사용을 금하여 주십시오.

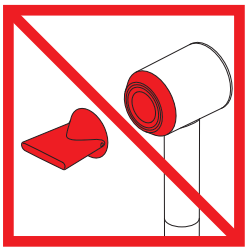
3. 본 제품을 장난감처럼 사용하면 안 됩니다. 어린이가 사용하거나 어린이 주변에서 사용할 경우, 특별한 주의가 필요합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 감독해 주십시오.
4. 전원 케이블이 손상되었다면 다이슨이나 서비스 대리점 또는 자격있는 담당자를 통해 케이블을 교체 또는 수리하여 위험에 대처해야 합니다.
5. 본 제품에는 과열을 방지하기 위해 자체 초기화되지 않는 과열 방지 안전 장치가 장착되어 있습니다. 제품이 갑자기 멈추는 경우에는 주 전원 공급 소켓에서 플러그를 뽑아 식히십시오.
6. 경고: 이 제품을 욕조, 샤워실, 세면기 또는 기타 물이 있는 용기 주변에서 사용하지 마십시오.



7. 주의: 갑작스런 과열 방지장치의 멈춤으로 인한 위험을 방지하기 위하여, 이 제품은 타이머와 같은 외부 개폐 장치를 통해 전원을 공급하거나, 공급 업체가 정기적으로 켜고 끄는 회로에 연결하거나, 전기 공급이 불안정하거나 꺼질 수 있는 어떠한 소켓에도 꽂아서는 안됩니다.

8. 제품을 욕실에서 사용할 경우에는 사용 후 플러그를 뽑으십시오. 제품의 전원이 꺼져 있는 경우라도 물 가까이에 두는 것은 위험합니다. 기기를 욕실에서 사용할 때 추가적인 안전 장치를 위해, 30mA를 넘지 않는 잔류 전류 장치(RCD)를 욕실에 공급하는 전기 회로에 설치하는 것이 좋습니다. 자세한 내용은 해당 자격이 있는 전기 설치자에게 문의하십시오.
9. 모발을 건조시키는 것 이외의 다른 목적으로 제품을 사용하지 마십시오.
10. 젖은 손으로 플러그 또는 제품의 일부를 다루지 마십시오.
11. 케이블을 잡아 당겨 뽑지 마십시오. 전원에서 뽑을 때는 케이블이 아니라 플러그를 잡으십시오. 연장 케이블의 사용은 권장하지 않습니다.
12. 케이블을 잡아 늘리거나 팽팽하게 당기지 마십시오. 케이블을 가열된 표면에서 멀리하고 제품을 둘러싸도록 감지 마십시오.
13. 제품의 어떤 부분에도 윤활제, 세척제, 광택제 또는 방향제 등을 사용하지 마십시오.
14. 서비스나 수리가 필요하다면 다이슨 헬프라인으로 연락하십시오. 제품을 분해하지 마십시오. 잘못된 재조립으로 감전이나 화재가 발생할 수 있습니다.

15. 만일 제품이 심한 충격을 받았거나, 떨어졌거나, 손상되었거나, 실외에 방치되었거나, 혹은 물에 빠져 정상적으로 작동하지 않는 경우, 사용을 중지하고 다이슨 헬프라인으로 연락하십시오.



송풍구와 금속 링, 부가장치는 사용 중 뜨거울 수 있습니다.

Dyson Supersonic™ 헤어 드라이어를 구입해 주셔서 감사합니다.

등록하여 사용자 보증을 활용하십시오.

다이슨은 기기가 고객의 것이 되었어도 계속해서 관심을 기울입니다.

보증이 끝나도 다이슨의 지원은 계속됩니다.

본 기기는 가정용이며 상업적 용도로 사용할 수 없습니다.

본 기기를 전문적 또는 상업적 용도로 사용하는 경우 보증이 무효화될 수 있습니다.

일련번호는 플러그 쪽의 케이블 라벨에 명판에 표기되어 있습니다.

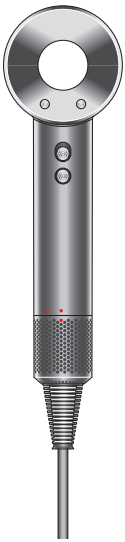
향후 문의를 위해 본 설명서 뒷페이지에 일련번호를 적어 두십시오.



이 그림은 예시용입니다.

제품 구성

Dyson Supersonic™
헤어 드라이어



스무딩 노즐



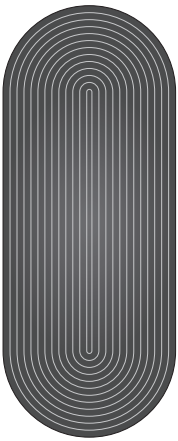
스타일링 콘센트레이터
노즐



볼륨 디퓨저



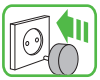
미끄럼방지 매트

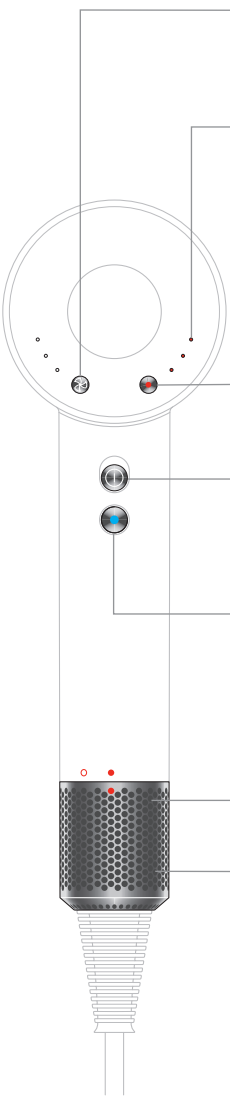


젠틀 에어 노즐



기능





바람 속도 제어
정교한 3단계 설정.

LED

온도 제어
정교한 4단계 열 설정.

전원 켜기/끄기
(on/off)
슬라이딩 스위치.

콜드샷 버튼
온풍을 멈추고
스타일링된 헤어를
고정하려면 버튼을
누르고 계십시오.

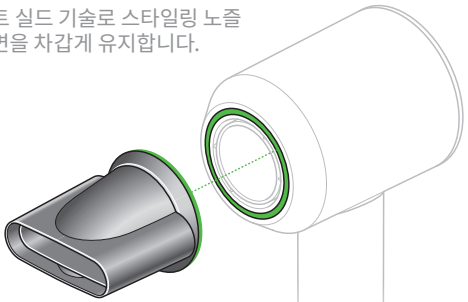
공기 흡입부

탈부착가능 필터
커버
청소를 위한
간편한 분리.

노즐

Dyson Supersonic™ 헤어드라이어만의 회전 가능한 자석 부착형 노즐이 함께 제공됩니다. 스타일링을 하면서 필요에 따라 빠르게 탈부착하여 사용할 수 있습니다.

히트 실드 기술로 스타일링 노즐 표면을 차갑게 유지합니다.



스무딩 노즐
저속의 부드러운 바람으로 드라이와 스타일링을 동시에 할 수 있습니다.

스타일링 콘센트레이터 노즐
정밀하고 정확하게 드라이 바람을 내보내기 때문에 한 번에 한 부분씩, 정교한 스타일링을 할 수 있습니다.



디퓨저 노즐
컬을 살리고 모발의 부스스함을 줄일 수 있도록 고르게 분산된 바람을 내보냅니다. 낮은 온도로 설정 후, 약한 바람으로 사용해 주십시오.



젠틀 에어 노즐
약한 두피나 모발에 사용할 수 있도록 저온의 부드러운 바람을 내보냅니다.



LED

설정
LED 등은 어떤 설정을 사용 중인지 보여줍니다.

바람 세기

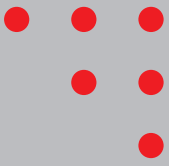


빠른 건조

중간

스타일링

온도



고온

중간

저온



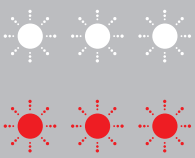
빨간색 LED 비점등

냉풍

일반적인 작동 조건에서의 최대 작동 온도:
최대 105°C

과열 방지 장치 최대 서미스터 온도:
145°C

진단
LED가 지속적으로 깜빡이면 사용자가 기기를 살펴야 하는 상황임을 의미합니다.



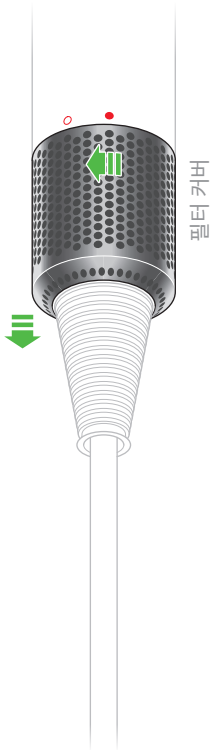
필터를 청소하십시오. 자세한 정보는 '청소하기' 섹션을 참조하십시오.

다이슨 헬프라인으로 문의하십시오.

청소하기

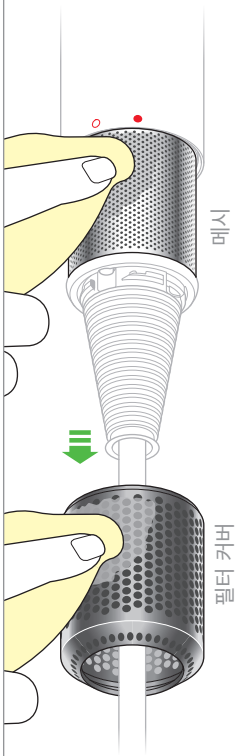
필터를 청소하기 전에 주 전원 공급장치에서 기기를 분리하십시오.

1



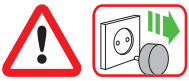
기기의 손잡이를 잡고 필터 커버를 케이블을 향해 아래쪽으로 당기십시오.

2

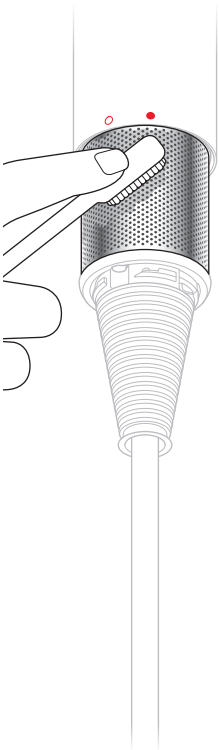


아래로 당겨서 기기에서 분리합니다. 보푸라기가 없는 천 또는 부드러운 브러시를 사용해 필터 커버와 필터 메시 모두에서 모든 먼지와 잔해를 제거합니다.





3



필터 청소 시 물을 사용하지 마십시오.

필터 메시에 너무 많은 압력을 가하지 마십시오.

4



필터 커버를 돌려 제위치에 놓은 다음 제대로 정렬되었는지 확인합니다.

사용 전 시계 방향으로 돌려 잠그십시오.

KR

다이슨 제품 사용하기

사용하기 전에 다이슨 사용 설명서의 '중요 안전 지침'을 읽어 주십시오.

다이슨 제품의 관리

- 다이슨 사용 설명서에서 설명된 방식이나 다이슨 헬프라인에서 권장하는 방법으로만 관리 또는 수리해야 합니다.
- 문제를 점검하기 전에 항상 주 전원 공급 플러그를 연결 해제하십시오. 제품이 작동하는지 않는다면 우선 콘센트에 전력이 공급되는지, 플러그가 콘센트에 제대로 꽂혀 있는지 확인하십시오.

폐기 정보

- 다이슨 제품은 재활용 가능한 고급 소재로 만들어집니다. 가급적 재활용하시기 바랍니다.
- 다 쓴 필터는 지역 법령 또는 규정에 따라 처리하십시오.



다이슨 고객 관리

다이슨 제품을 구입해 주셔서 감사합니다.
무료 2년 보증을 등록한 후에는 보증 약관에 따라 다이슨 제품 구입일로부터 2년 동안 부품 교환 및 수리가 보증됩니다. 그러나 소비재 판매에 적용되는 해당 국가 법률에 따른 최종 소비자의 필수 법적 권리는 보증 약관으로부터 영향을 받지 않습니다.
구입하신 다이슨 제품에 대한 문의 사항이 있는 경우 온라인 도움말, 일반 설명, 다이슨에 관한 유용한 정보가 제공되는 www.kr.dyson.com/support 를 방문해 주십시오.
또는 일련번호와 구입 매장, 구입일에 관한 상세 사항을 준비하여 다이슨 헬프라인에 전화하십시오.
일련번호는 플러그 쪽의 케이블 라벨에 명판에 표기되어 있습니다. 향후 문의를 위해 본 설명서 뒷페이지에 일련번호를 적어 두십시오.
서비스가 필요한 경우 다이슨 헬프라인으로 전화하시면 가능한 수리 방법에 대해 상담받으실 수 있습니다. 사용 중인 다이슨 제품이 보증기한 내이고 수리 내용이 보증 내용에 해당될 경우 무료로 수리하여 드립니다. 대한민국에서 판매되는 정식수입제품의 경우 제품 출고 후 2년 품질 보증 등록 절차가 자동으로 이루어 집니다.

다이슨 제품 사용자로 등록하시기 바랍니다

신속하고 효율적인 서비스를 받을 수 있도록, 다이슨 제품 사용자로 등록하시기 바랍니다. 등록은 다음과 같이 두 가지 방법이 있습니다.

- 이메일 등록.
- 다이슨 헬프라인에 전화 등록.

등록을 하면 보험 손실이 발생할 경우 귀하가 다이슨 제품 구입자임을 확인할 수 있고, 필요 시 다이슨에서 연락을 드릴 수 있습니다.

2년 제한 보증

다이슨 이용 약관에 따라 보증 기간은 2년으로 제한됩니다.

품질 보증 범위

- 잘못된 재료, 세공 및 기능으로 인해 다이슨 기기에 결함이 발생한 경우 (다이슨의 판단하에) 제품 구입 또는 배송 후 2년 동안 수리 및 교체가 가능합니다(부품이 더 이상 이용 가능하지 않거나 생산되지 않는 경우 다이슨은 작동할 수 있는 교체 부품으로 교환해 드립니다).
- 이 보증은 제품을 구입한 국가에서 사용할 때만 유효합니다.

보증 범위 예외

다이슨은 제품 손상이 다음의 결과로 인한 경우 기기의 수리나 교체를 보증하지 않습니다.

- 권장 기계 유지보수를 수행하지 않음으로 인한 손상.
- 태만한 사용이나 관리, 오용, 방치, 부주의 또는 다이슨 사용 설명서를 따르지 않은 기기의 조작이나 취급으로 인한 우연한 손상, 결함.
- 헤어 드라이어 용도 외에 본 기기의 사용.
- 전문적 또는 상업적 용도의 기기 사용.
- 다이슨의 안내에 따라 부품을 조립하거나 설치하지 않고 사용한 경우.
- 다이슨의 정품이 아닌 부품과 액세서리를 사용한 경우.
- 올바르지 않은 설치(다이슨이 설치한 경우 제외).
- 다이슨이나 다이슨 공식 대리점 이외의 당사자가 실시한 수리나 개조.
- 정상적인 마모나 손상(예, 퓨즈 등).

보증 범위에 대해 질문이 있을 경우 다이슨으로 연락해 주십시오.

보증 범위 요약

- 보증은 구입일(또는 배송일이 나중이라면 배송일) 부터 유효합니다.
- 다이슨 기기에 대한 작업을 수행하기 전에 (원본 및 일체 후속) 배송/구입 증명서를 제공해야 합니다.
- 모든 작업은 다이슨 또는 공식 대리점에 의해 수행됩니다.
- 대체되는 모든 부품은 다이슨의 소유 자산이 됩니다.
- 보증에 해당되는 다이슨 기기의 수리 또는 교체는 보증 기간을 연장하지 않습니다.
- 보증은 추가적인 혜택을 제공하며 이 혜택이 귀하의 소비자로서의 법적 권리에 영향을 주지는 않습니다.

개인정보보호 관련

다이슨 제품을 등록하는 경우:

- 제품을 등록하고 당사의 서비스를 이용하려면 기본 연락처 정보를 제공해야 합니다.
- 등록 시 당사의 마케팅 자료 수신 여부를 선택할 수 있습니다. 다이슨의 마케팅 자료 수신을 선택하면, 특가 판매 상세 정보 및 최신 업데이트 뉴스를 보내 드립니다.

TH

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

ก่อนใช้อุปกรณ์
นี้ โปรดอ่านวิธีการใช้งานและเครื่องหมายเตือนทั้งหมดที่มีอยู่ในคู่มือและบนตัวอุปกรณ์

ขณะใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้า กรุณาปฏิบัติตามข้อควระระวังขั้นพื้นฐานเสมอ รวมถึงข้อปฏิบัติดังต่อไปนี้:

คำเตือน

ตัวเครื่อง ไส้กรองและหัวเป่า
เสริม มีแม่เหล็กเป็นส่วนประกอบ

1. เก็บให้ห่างจากตัวคุมจังหวะหัวใจ เครื่องกระตุ้นหัวใจ บัตรเครดิต และ อุปกรณ์จัดเก็บข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์

คำเตือน

คำเตือนเหล่านี้ใช้กับเครื่องใช้ไฟฟ้า และอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง รวมไปถึงเครื่องมือทุกชนิด อุปกรณ์เสริม เครื่องชาร์จ หรืออะแดปเตอร์จ่ายไฟด้วย

เพื่อลดความเสี่ยงในการเกิดเพลิงไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือการบาดเจ็บ:

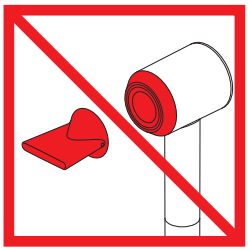
2. อุปกรณ์ Dyson นี้สามารถใช้งานได้กับเด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไปและผู้ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัสหรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ นอกจากว่าบุคคลเหล่านี้จะได้รับการดูแลหรือได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้อุปกรณ์โดยผู้ที่รับผิดชอบ เพื่อให้แน่ใจว่าจะมีความปลอดภัยในการใช้อุปกรณ์
3. ห้ามใช้เป็นของเล่น จำเป็นต้องให้ความเอาใจใส่อย่างใกล้ชิดเมื่อใช้งานโดยเด็กหรือใกล้กับเด็ก เด็กควรได้รับการดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าจะไม่นำอุปกรณ์ไปเล่น

4. หากสายไฟชำรุด จะต้องทำการเปลี่ยนหรือซ่อมแซมโดยผู้ผลิต ตัวแทนผู้ให้บริการ หรือผู้ที่มีคุณสมบัติเทียบเท่าเพื่อป้องกันอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
5. อุปกรณ์นี้มีคัทเอาต์ความร้อนแบบไม่สามารถทำการรีเซ็ตใหม่เองได้เพื่อป้องกันความร้อนขึ้นสูงเกินขีดจำกัด ถ้าอุปกรณ์ตัดการทำงานให้ถอดปลั๊กออกแล้วรอให้อุปกรณ์เย็นลง
6. คำเตือน: อย่าใช้อุปกรณ์ใกล้อ่างอาบน้ำ ฝักบัว อ่าง หรือภาชนะใส่น้ำอื่น ๆ



7. ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันอันตรายจากการรีเซ็ตระบบตัดไฟโดยไม่ได้ตั้งใจ อุปกรณ์นี้จะต้องไม่ถูกต่อกับอุปกรณ์สวิตช์ภายนอก เช่น เครื่องตั้งเวลา หรือถูกต่อเข้ากับวงจรที่เปิดและปิดเป็นเวลาของบริษัทให้บริการสาธารณูปโภค หรือเสียบกับเต้าไฟที่มีกระแสไฟฟ้าไม่สม่ำเสมอหรือมีแนวโน้มที่จะดับ
8. หากใช้อุปกรณ์ในห้องน้ำ กรุณาถอดปลั๊กหลังการใช้ การปล่อยอุปกรณ์ไว้ใกล้น้ำเป็นอันตราย ถึงแม้จะปิดสวิตช์อุปกรณ์อยู่ก็ตามสำหรับการป้องกันเพิ่มเติม เมื่อใช้เครื่องมือในห้องน้ำ เราขอแนะนำให้ติดตั้งเครื่องตัดวงจรกระแสเหลือ (Residual Current Device; RCD) ที่มีกระแสไฟฟ้าเหลืออยู่ไม่เกิน 30 mA โดยติดตั้งในวงจรไฟฟ้าที่จ่ายให้กับห้องน้ำ ติดต่อผู้ติดตั้งไฟฟ้าที่มีความเชี่ยวชาญเพื่อขอคำแนะนำ
9. ห้ามใช้อุปกรณ์เพื่อวัตถุประสงค์อื่นนอกเหนือจากการเป่าผมให้แห้ง
10. ห้ามใช้มือที่เปียกน้ำจับส่วนใดส่วนหนึ่งของปลั๊กหรืออุปกรณ์

11. ห้ามถอดปลั๊กโดยการดึงที่สายเคเบิล การถอดปลั๊ก ให้จับที่ตัวปลั๊ก ไม่ใช่สายเคเบิล ไม่แนะนำให้ใช้งานร่วมกับสายต่อพ่วงไฟฟ้า
12. ห้ามยืดหรือวางของทับสายไฟ เก็บสายไฟให้ห่างจากพื้นผิวที่มีความร้อน และอย่าพันสายไฟรอบตัวอุปกรณ์
13. ห้ามใช้สารหล่อลื่น น้ำยาทำความสะอาด น้ำยาขัดเงา หรือน้ำหอมปรับอากาศกับชิ้นส่วนใด ๆ ของอุปกรณ์นี้
14. ติดต่อสายด่วนของ Dyson เพื่อขอความช่วยเหลือเมื่อจำเป็นต้องใช้บริการหรือซ่อมอุปกรณ์ ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนของอุปกรณ์ออกจากกัน เนื่องจากการประกอบกลับคืนเข้าไปใหม่โดยไม่ถูกวิธีอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือเพลิงไหม้ได้
15. หากอุปกรณ์ไม่สามารถทำงานตามที่ควรจะเป็น ถูกกระแทกอย่างแรง ตกพื้น เกิดความเสียหาย ถูกทิ้งไว้กลางแจ้ง หรือตกลงไปในน้ำ ห้ามนำมาใช้และให้ติดต่อสายด่วนของ Dyson



ช่องลมออก แหวนโลหะและอุปกรณ์ที่แนบมาอาจจะร้อนระหว่างการใช้งาน

ขอบคุณที่เลือกซื้อเครื่องเป่าผม Dyson Supersonic™

เริ่มต้นการรับประกันของคุณ

เราไม่หยุดการดูแลอุปกรณ์ของเราแม้จะอยู่ในมือคุณ แม้ว่าการรับประกันของคุณจะสิ้นสุดลงแล้ว เรายังคงพร้อมที่จะให้การช่วยเหลือ

อุปกรณ์นี้มีไว้สำหรับใช้ในครัวเรือน ไม่มีจุดประสงค์เพื่อการใช้งานเชิงธุรกิจ
การใช้อุปกรณ์นี้เพื่อวัตถุประสงค์ทางวิชาชีพหรือเชิงพาณิชย์ จะส่งผลให้การรับประกันถือเป็นโมฆะ

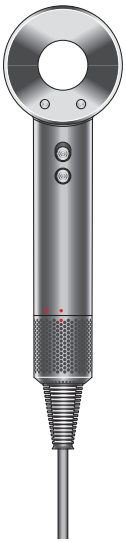
หมายเลขซีเรียลจะปรากฏอยู่บนฉลากของอุปกรณ์ที่อยู่บนสายไฟส่วนปลายใกล้ปลั๊ก โปรดจดหมายเลขซีเรียลของอุปกรณ์เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคตที่ปกหลังของคู่มือฉบับนี้



รูปภาพประกอบนี้ใช้เพื่อเป็นตัวอย่างเท่านั้น

อุปกรณ์ภายในกล่อง

ไดร์เป่าผม Dyson Supersonic™



หัวเป่าผมเรียบ



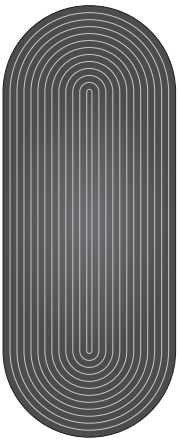
หัวเป่าจัดแต่งทรงเฉพาะจุด



หัวกระจายลม



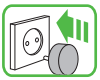
แผ่นกันลื่น

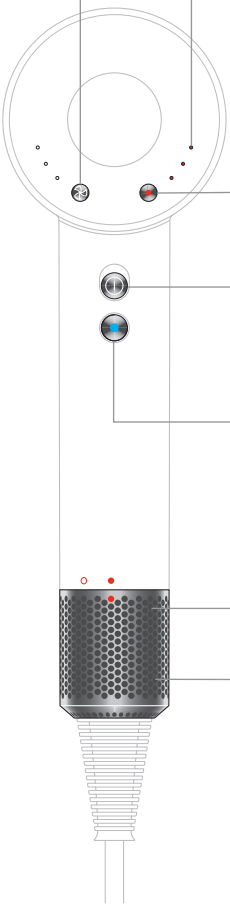


อุปกรณ์สร้างลมอ่อนโยน



การใช้งาน





การควบคุมความแรงลม
ตั้งค่าได้อย่างแม่นยำถึง 3 ระดับ

ไฟแสดงสถานะแบบ LED

การควบคุมอุณหภูมิ
การตั้งค่าความร้อน 4 ระดับ
ที่แม่นยำ

เปิด/ปิด เครื่อง
สวิตช์เปิด/ปิด แบบสไลด์

เป่าลมเย็น
กดค้างไว้เพื่อปิดการเป่าลม
ร้อนและเซ็ตทรงผม

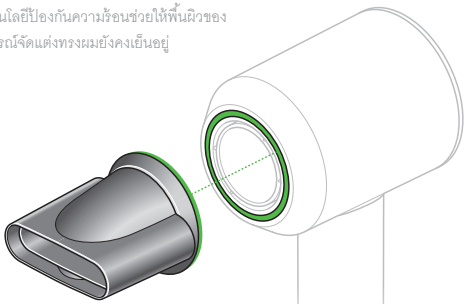
ช่องลมเข้า

ฝาครอบตัวกรองแบบ
ถอดออกได้
ถอดออกได้ง่ายเพื่อ
ทำความสะอาด

อุปกรณ์เสริม

เครื่องเป่าผม Dyson Supersonic™ มี
อุปกรณ์จัดแต่งทรงผมแบบแม่เหล็กมาให้ด้วย
เพื่อความสะดวกในการติดและเปลี่ยนขณะจัด
แต่งทรงผม

เทคโนโลยีป้องกันความร้อนช่วยให้พื้นผิวของ
อุปกรณ์จัดแต่งทรงผมยังคงเย็นอยู่



หัวเป่าผมเรียบ
เป่าผมแห้งอย่างอ่อนโยนด้วยลมเรียบ
อย่างสม่ำเสมอ

หัวเป่าจัดแต่งทรงเฉพาะจุด
เป่าลมได้อย่างรวดเร็ว แม่นยำ เพื่อ
การควบคุมทรงผมทีละส่วน



หัวกระจายลม
กระจายการไหลเวียนของอากาศได้อย่าง
สม่ำเสมอเพื่อช่วยให้ลอนผมอยู่ทรงและลด
การชี้ฟู แนะนำให้ตั้งค่าอุณหภูมิต่ำและเป่า
ลมแบบเบา



อุปกรณ์สร้างลมอ่อนโยน
การไหลเวียนอากาศที่อ่อนโยนและเย็นสบาย
สำหรับเส้นผมและหนังศีรษะที่ละเอียดอ่อน



LED

การตั้งค่า
ไฟ LED จะแสดงสถานะการตั้งค่าที่คุณใช้อยู่

ความแรงลม

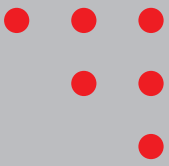


เร็ว

ปานกลาง

อ่อนโยน

อุณหภูมิ



สูง

ปานกลาง

ต่ำ

ไม่มีไฟ LED สีแดง  เป่าลมเย็น

อุณหภูมิสูงสุดที่เครื่องจะทำงานในสภาพปกติ: ไม่เกิน 105°C

เครื่องจะตัดไฟเพื่อความปลอดภัย เมื่อวัดค่าอุณหภูมิสูงสุดที่: 145°C

การวินิจฉัยปัญหาเบื้องต้น
ไฟ LED จะกะพริบอย่างต่อเนื่องเพื่อแจ้งให้คุณทราบว่าอุปกรณ์นี้จำเป็นต้องได้รับการดูแล



ทำความสะอาดตัวกรอง อ่านรายละเอียดในหัวข้อการบำรุงรักษาตัวกรอง



ติดต่อสายด่วนให้ความช่วยเหลือของ Dyson

การทำความสะอาด

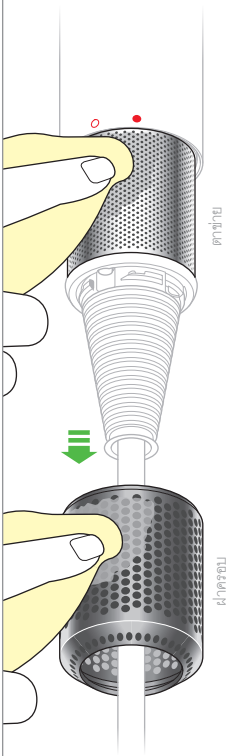
ถอดปลั๊กอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนทำความสะอาดไส้กรอง

1



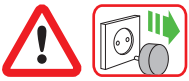
ถือด้ามจับอุปกรณ์ให้แน่นแล้วค่อย ๆ หมุนฝาครอบตัวกรองในทิศทางทวนเข็มนาฬิกา

2

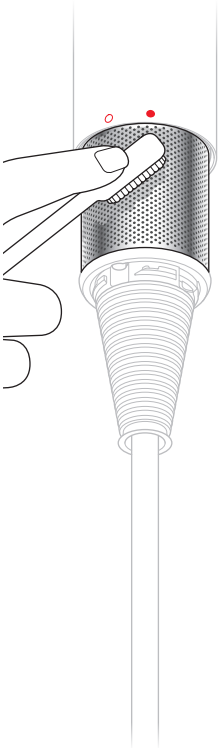


ดึงฝาครอบลงเพื่อถอดออกจากตัวอุปกรณ์ ใช้ผ้าที่ไม่มีขนหรือแปรงนุ่มๆ ปัดฝุ่น หรือเศษผงออกจากฝาครอบตัวกรองและตาข่ายกรอง





3



ห้ามใช้น้ำทำความสะอาดแผ่นกรอง

ห้ามกดแผ่นกรองแรงจนเกินไป

4



หมุนฝาครอบตัวกรองให้เข้าที่และตรงตำแหน่ง

หมุนในทิศทางตามเข็มนาฬิกา เพื่อล็อคก่อนใช้งาน

TH

การใช้งานอุปกรณ์ DYSON

โปรดอ่าน "วิธีปฏิบัติเกี่ยวกับความปลอดภัยที่สำคัญ" ในคู่มือการใช้งานของ DYSON นี้ ก่อนการใช้งาน

การดูแลรักษาอุปกรณ์ DYSON ของท่าน

- ห้ามทำการซ่อมหรือการบำรุงรักษาอื่นใด นอกจากที่ได้แสดงไว้ในคู่มือการใช้งานของ Dyson นี้ หรือคำแนะนำจากสายด่วนของ Dyson
- ก่อนที่จะตรวจสอบปัญหาควรถอดปลั๊กออกก่อนเสมอ ถ้าอุปกรณ์ไม่ทำงาน อันดับแรกตรวจสอบเต้าเสียบหลักว่ามีการจ่ายไฟ และตรวจสอบว่าเสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบได้อย่างสนิท

ข้อมูลการกำจัด

- ผลิตภัณฑ์ Dyson ผลิตโดยวัสดุรีไซเคิลคุณภาพสูง ให้ทำการรีไซเคิลหากเป็นไปได้
- การทิ้งชุดตัวกรองที่ใช้แล้ว ให้ปฏิบัติตามข้อบัญญัติหรือระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น



ฝ่ายบริการลูกค้าของ DYSON

ขอขอบคุณที่เลือกซื้ออุปกรณ์ DYSON

หลังจากลงทะเบียนการรับประกัน 2 ปีแล้ว อุปกรณ์ Dyson ของคุณจะได้รับความคุ้มครองด้านชิ้นส่วนและแรงงานเป็นเวลา 2 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อ และจะได้รับการควบคุมโดยข้อกำหนดของการรับประกัน อย่างไรก็ตามสิทธิตามกฎหมายของผู้บริโภคปลายทางภายใต้กฎหมายประจำชาติ ซึ่งกำกับการจำหน่ายผลิตภัณฑ์เพื่อผู้บริโภคจะไม่ได้รับผลกระทบจากเงื่อนไขการรับประกันนี้ หากท่านมีคำถามใดๆ เกี่ยวกับการใช้อุปกรณ์ Dyson ของท่าน กรุณาไปที่เว็บไซต์ www.dyson.co.th/support เพื่อค้นหาความช่วยเหลือออนไลน์ คำแนะนำทั่วไป และข้อมูลที่เป็นประโยชน์เกี่ยวกับ Dyson

หรือท่านสามารถโทรศัพท์ติดต่อสายด่วน Dyson เพื่อขอความช่วยเหลือ โปรดแจ้งหมายเลขซีเรียลของท่าน และรายละเอียดเวลา/สถานที่ที่ซื้อสินค้า

หมายเลขซีเรียลจะปรากฏอยู่บนฉลากของอุปกรณ์ที่อยู่บนสายไฟส่วนปลายใกล้ปลั๊ก โปรดจดหมายเลขซีเรียลของอุปกรณ์เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคตที่ปกหลังของคู่มือฉบับนี้ หากอุปกรณ์ Dyson ของท่านจำเป็นต้องเข้ารับการบริการซ่อม โปรดติดต่อสายด่วนของ Dyson เพื่อปรึกษาหาวิธีการแก้ไขที่สามารถทำได้ หากอุปกรณ์ Dyson ของท่านยังอยู่ในระยะเวลาการรับประกันและยังคงมีสิทธิคุ้มครองการซ่อมนั้นอยู่ จะได้รับการซ่อมโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย

โปรดลงทะเบียนในฐานะเจ้าของอุปกรณ์ DYSON

เพื่อให้มั่นใจว่าท่านจะได้รับการบริการที่มีประสิทธิภาพและทันเวลา โปรดลงทะเบียนอุปกรณ์ Dyson ในฐานะเจ้าของ สามารถทำได้สองวิธีคือ:

- ทางอีเมล
- ทางโทรศัพท์ติดต่อสายด่วนของ Dyson

เพื่อเป็นการยืนยันความเป็นเจ้าของอุปกรณ์ Dyson ของท่าน ในกรณีที่เอกสารการรับประกันสูญหาย และยังช่วยให้พวกเราสามารถติดต่อกับท่านได้หากจำเป็น

การรับประกันแบบมีเงื่อนไขระยะเวลา 2 ปี

ข้อกำหนดและเงื่อนไขของ DYSON ในการรับประกันแบบมีเงื่อนไข ระยะเวลา 2 ปี

สิ่งที่ครอบคลุมการรับประกัน

- การซ่อมแซมหรือเปลี่ยนอุปกรณ์ของ Dyson (ตามความเห็นชอบของ Dyson) หากพบว่าอุปกรณ์เสียหายเนื่องจากข้อบกพร่องของวัสดุ ฝีมือแรงงาน หรือการทำงานผิดพลาด ภายในระยะเวลา 2 ปีนับตั้งแต่วันที่ซื้อหรือส่งมอบอุปกรณ์ (หากชิ้นส่วนใดๆ เลิกใช้งานหรือเลิกผลิตไปแล้ว Dyson จะเปลี่ยนแทนด้วยชิ้นส่วนใหม่ที่ใช้งานได้เทียบเท่า)
- การรับประกันนี้จะมีผลบังคับใช้เมื่อใช้อุปกรณ์ในประเทศที่ซื้อเท่านั้น

สิ่งที่ไม่ครอบคลุมการรับประกัน

Dyson ไม่รับประกันการซ่อมแซมหรือเปลี่ยน
ผลิตภัณฑ์ โดยมีข้อบกพร่องอันเนื่องมาจากสาเหตุดังนี้:

- ความเสียหายที่เกิดจากการไม่บำรุงรักษาอุปกรณ์ตามคำแนะนำ
- ความเสียหายจากอุบัติเหตุ ข้อผิดพลาดที่เกิดจากการปล่อยปละละเลยในการใช้งานหรือดูแลรักษา การใช้งานอย่างไม่เหมาะสม การละเลย การใช้งานหรือหยิบจับด้วยความประมาท ซึ่งไม่สอดคล้องกับข้อกำหนดที่ระบุไว้ในคู่มือการใช้งานของ Dyson
- การใช้อุปกรณ์เพื่อวัตถุประสงค์อื่นที่ไม่ใช่ไดร์เป่าผม
- การใช้อุปกรณ์เพื่อวัตถุประสงค์ทางวิชาชีพหรือเชิงพาณิชย์
- ใช้อะไหล่ที่ไม่ได้ประกอบหรือติดตั้งตามคำแนะนำของ Dyson
- ใช้อะไหล่หรืออุปกรณ์เสริมที่ไม่ใช่ชิ้นส่วนของแท้จาก Dyson
- การติดตั้งผิดวิธี (ยกเว้นเมื่อ Dyson เป็นผู้ติดตั้ง)
- การซ่อมหรือการดัดแปลงโดยบุคคลอื่นนอกจาก Dyson หรือตัวแทนที่ได้รับอนุญาต
- การสึกหรอและเสียหายตามปกติ (เช่น ฟิวส์ และอื่น ๆ)
  หากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับสิ่งที่ครอบคลุมการรับประกันของท่าน โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่ของ Dyson

สรุปสิ่งที่ครอบคลุม

- การรับประกันจะมีผลบังคับใช้นับจากวันที่ซื้อ (หรือวันที่ส่งมอบ หากส่งมอบหลังจากวันที่ซื้อ)
- ท่านจะต้องแสดงหลักฐาน (ทั้งต้นฉบับและหลักฐานอื่นที่เกิดขึ้นภายหลัง) เกี่ยวกับการส่งมอบ/การซื้อสินค้า ก่อนที่อุปกรณ์ Dyson ของคุณจะได้รับการดำเนินการใดๆ
- งานซ่อมทั้งหมดจะดำเนินการโดยเจ้าหน้าที่ของ Dyson หรือตัวแทนที่ได้รับอนุญาตแล้ว
- ชิ้นส่วนอะไหล่ที่ได้รับการเปลี่ยนจาก Dyson แล้ว จะตกเป็นทรัพย์สินของ Dyson
- การซ่อมแซมหรือเปลี่ยนอุปกรณ์ Dyson ของท่านภายใต้การรับประกัน
  นี้ จะไม่ถือเป็นการขยายระยะเวลารับประกัน
- การรับประกันเป็นการให้สิทธิประโยชน์เพิ่มเติม และไม่มีผลกระทบต่อสิทธิตามกฎหมายของท่านในฐานะผู้บริโภค

ข้อมูลเกี่ยวกับการป้องกันข้อมูลที่สำคัญ

เมื่อทำการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ Dyson ของท่าน

- ท่านจะต้องให้ข้อมูลการติดต่อที่สามารถติดต่อได้ เพื่อลงทะเบียน
  ผลิตภัณฑ์ และช่วยให้เราสามารถสนับสนุนการประกันของท่าน
- เมื่อท่านลงทะเบียน ท่านจะได้รับโอกาสที่จะเลือกรับหรือไม่รับการติดต่อสื่อสารจากทางเรา เมื่อท่านเลือกที่จะรับการติดต่อสื่อสารจาก Dyson เราจะทำการส่งรายละเอียดข้อเสนอพิเศษและข่าวเกี่ยวกับนวัตกรรมล่าสุดต่าง ๆ ของเราไปให้ เราไม่เคยขายข้อมูลของท่านให้กับผู้อื่น และเราใช้ข้อมูลเพียงแค่ที่ท่านให้กับเรา ตามที่เรากำหนดไว้ในนโยบายความเป็นส่วนตัวของเรา ซึ่งสามารถเข้าไปดูได้ที่เว็บไซต์ของเราที่ privacy.dyson.com

ID
PETUNJUK KESELAMATAN PENTING

Sebelum menggunakan peralatan, baca semua petunjuk dan tanda peringatan baik yang ada di dalam manual ini maupun yang tercantum pada peralatan.

Ketika menggunakan peralatan listrik, langkah kewaspadaan dasar harus selalu ditaati, termasuk yang berikut ini:

⚠ PERINGATAN

PERALATAN, FILTER, DAN PERLENGKAPANNYA MENGANDUNG MAGNET.

1. Jauhkan dari alat pacu jantung, defibrilator, kartu kredit, dan media penyimpanan elektronik.

⚠ PERINGATAN

PERINGATAN INI BERLAKU UNTUK PERALATAN INI, DAN TERGANTUNG SITUASI, JUGA UNTUK SEMUA ALAT, AKSESORI, PENGISI DAYA, ATAU ADAPTOR ARUS

UNTUK MENURUNKAN RISIKO KEBAKARAN, SENGATAN LISTRIK, ATAU CEDERA:

2. Peralatan Dyson ini dapat digunakan oleh anak berusia mulai 8 tahun dan di atasnya, serta oleh orang yang memiliki keterbatasan kemampuan fisik, sensorik atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, hanya jika mereka telah diberi pengawasan atau petunjuk oleh seseorang yang bertanggung jawab mengenai cara penggunaan peralatan tersebut dengan cara yang aman dan memahami bahaya yang terkait. Pembersihan dan perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
3. Jangan biarkan alat ini dijadikan mainan. Diperlukan perhatian khusus ketika peralatan digunakan oleh atau di dekat anak-anak. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain-main dengan peralatan ini.
4. Kabel daya yang rusak hanya boleh diganti atau diperbaiki oleh pabrikan, teknisi servisnya, atau pihak lain yang memiliki kualifikasi untuk menghindari bahaya.

5. Peralatan ini memiliki perangkat keselamatan pemutus termal yang tidak otomatis melakukan reset, untuk menghindari panas berlebih. Jika peralatan memutus arus listrik, lepaskan steker dari stopkontak catu daya, lalu biarkan alat mendingin.
6. PERINGATAN: Jangan gunakan alat ini di dekat bak mandi, pancuran mandi, wastafel, atau wadah lain yang berisi air.



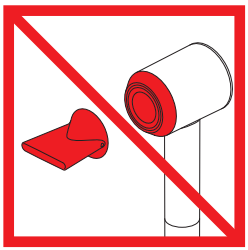
7. HATI-HATI: Untuk menghindari bahaya karena pemutus termal tidak sengaja direset, peralatan tidak boleh dialiri daya melalui perangkat pengalih daya eksternal, misalnya pewaktu (timer), atau disambungkan dengan sirkuit yang dihidup-matikan secara berkala oleh perusahaan layanan umum, atau dihubungkan ke stopkontak yang pasokan listriknya tidak stabil atau ada kemungkinan dimatikan.
8. Jika peralatan ini digunakan di kamar mandi, lepaskan dari stopkontak setelah dipakai. Kontak dengan air dapat menimbulkan bahaya walaupun alat dalam keadaan mati. Untuk perlindungan tambahan saat

perangkat dipasang di kamar mandi, RCD (Residual Current Device, perangkat arus residual) dengan arus operasional residual tidak melebihi 30 mA sebaiknya dipasang dalam sirkuit listrik yang menyuplai kamar mandi. Hubungi instalatir listrik yang memenuhi kualifikasi untuk meminta saran.

9. Jangan gunakan peralatan untuk tujuan selain mengeringkan rambut.
10. Jangan pegang bagian apa pun dari steker atau peralatan dengan tangan basah.
11. Jangan mencabut steker dengan menarik kabel. Untuk mencabut steker, pegang steker, bukan kabel. Penggunaan kabel ekstensi tidak disarankan.
12. Jangan meregangkan kabel atau membebaninya. Jauhkan kabel dari permukaan panas dan jangan melingkarkan kabel ke perangkat.
13. Jangan gunakan pelumas, bahan pembersih, pemoles, atau pengharum ruangan pada bagian mana pun pada peralatan.
14. Hubungi Saluran Bantuan Dyson bila memerlukan servis atau perbaikan. Jangan membongkar peralatan karena pemasangan kembali yang tidak tepat dapat

mengakibatkan sengatan listrik atau kebakaran.

15. Apabila peralatan tidak bekerja sebagaimana seharusnya, telah terkena benturan, terjatuh, rusak, dibiarkan di luar ruangan, atau terjatuh ke dalam air, jangan gunakan dan hubungi Saluran Bantuan Dyson.



Jalur udara, cincin logam, dan alat tambahan mungkin panas saat penggunaan.

Terima kasih telah membeli pengering rambut Dyson Supersonic™.

Aktifkan garansi Anda.

Kami tetap peduli dengan mesin kami setelah menjadi milik Anda.

Bahkan setelah garansi berakhir, kami masih siap membantu.

Mesin ini ditujukan untuk penggunaan rumah tangga dan bukan untuk tujuan bisnis.

Menggunakan mesin ini untuk tujuan profesional atau komersial akan membatalkan garansi.

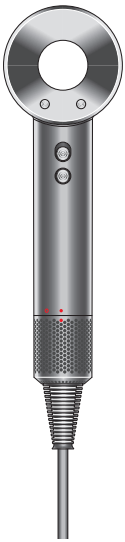
Nomor seri Anda dapat ditemukan di pelat rating yang terletak di label kabel, ke arah steker. Catat nomor seri Anda di halaman belakang pedoman ini untuk rujukan mendatang.



Ilustrasi ini hanyalah contoh.

Di dalam kotak

Pengering rambut
Dyson Supersonic™



Nosel penghalus



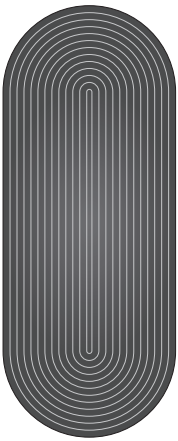
Sambungan untuk
penataan



Pendifusi



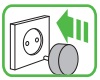
Tatakan anti-selip

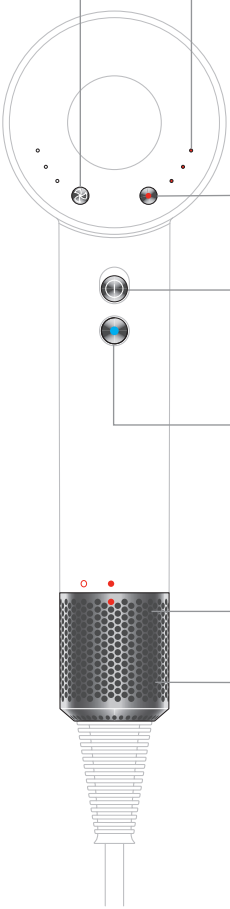


Alat tambahan udara
lembut



Fungsi





Kendali aliran udara.
3 pengaturan yang tepat

LED

Pengendali suhu
4 pengaturan panas presisi.

Saklar on/off
Tombol geser.

Semburan dingin
Tekan dan tahan untuk menonaktifkan panas dan memantapkan tatanan.

Katup masuk udara

Sarang-filter yang dapat dilepas
Mudah dilepaskan untuk dibersihkan.

Perlengkapan tambahan

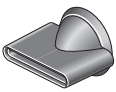
Pengering rambut Dyson Supersonic™ memiliki alat tambahan penata gaya magnetis, untuk pengepasan dan rotasi yang mudah saat menata gaya.

Teknologi perlindungan panas membuat permukaan alat tambahan penata gaya Anda tetap dingin.



Nosel penghalus
Mengeringkan rambut pelan-pelan menggunakan udara lembut.

Konsentrator penataan
Aliran udara yang cepat dan tepat untuk penataan rambut terkendali, Satu bagian demi satu bagian.



Pendifusi
Aliran udara yang tersebar merata membantu membentuk ikal rambut dan mengurangi rambut kusut. Disarankan untuk digunakan pada suhu rendah dan pengaturan mengalir.



Alat tambahan udara lembut
Aliran udara yang lembut dan lebih dingin untuk menghasilkan rambut dan kulit kepala yang halus.



LED

Setelan
Lampu LED mengindikasikan pengaturan mana yang sedang Anda gunakan.

Aliran

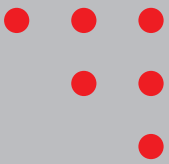


Cepat

Sedang

Halus

Suhu



Tinggi

Sedang

Rendah

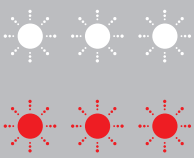
Tidak ada LED merah

Dingin

Suhu maksimum penggunaan dalam kondisi kerja normal: hingga 105°C.

Suhu maksimum termistor pada saat dimatikan dengan aman: 145°C

Diagnostik
LED akan terus berkedip untuk memberi tahu Anda bahwa mesin memerlukan perhatian.



Bersihkan filter. Lihat bagian Pemeliharaan filter berkala untuk rinciannya.

Hubungi Saluran Bantuan Dyson

Pembersihan

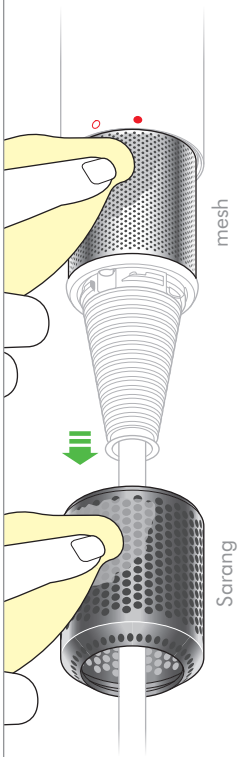
Cabut mesin Anda dari daya listrik utama sebelum membersihkan filter.

1



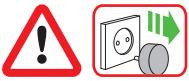
Tahan pegangan mesin dengan kuat dan putar pelindung filter berlawanan arah jarum jam.

2

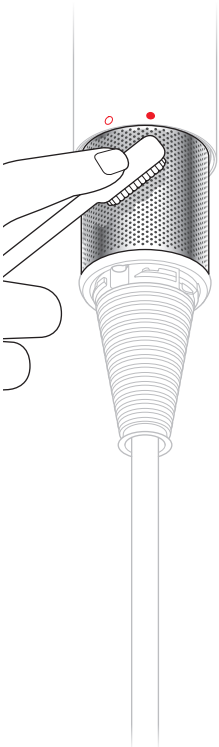


Tarik dan jauhkan dari mesin. Gunakan kain bebas serat atau kuas halus untuk membersihkan debu atau serpihan baik dari pelindung filter dan jala filter.





3



Jangan gunakan air atau cairan pembersih untuk membersihkan filter.

Jangan terlalu memberikan tekanan pada jaring penutup filter.

4



Putar wadah filter kembali ke posisinya, pastikan wadah sudah terpasang dengan benar.

Putar searah jarum jam untuk menguncinya sebelum menggunakannya.

ID

MENGGUNAKAN PERALATAN DYSON ANDA

BACA 'PETUNJUK PENTING KESELAMATAN' PADA PETUNJUK PENGGUNAAN DYSON INI SEBELUM MELANJUTKAN.

MEMELIHARA PERALATAN DYSON ANDA

- Jangan melakukan pemeliharaan atau perbaikan selain yang dijelaskan di dalam Petunjuk Penggunaan Dyson, atau yang disarankan Saluran Bantuan Dyson.
- Selalu lepas steker dari stopkontak sebelum memeriksa gangguan. Jika peralatan tidak bekerja, pertama-tama periksa apakah stopkontak teraliri listrik, dan steker sudah terpasang dengan baik ke stopkontak.

INFORMASI PEMBUANGAN



- Produk-produk Dyson terbuat dari bahan berkualitas tinggi yang dapat didaur ulang. Sedapat mungkin, lakukanlah daur ulang.
- Buang unit filter yang habis pakai sesuai dengan peraturan atau hukum setempat.

LAYANAN PELANGGAN DYSON

TERIMA KASIH TELAH MEMBELI PERALATAN DYSON

Setelah Anda mendaftarkan garansi 2 tahun, peralatan Dyson Anda akan ditanggung suku cadang dan tenaga kerjanya selama 2 tahun dari tanggal pembelian, sesuai dengan persyaratan jaminan. Namun demikian, hak hukum konsumen akhir yang tidak dapat dikesampingkan berdasarkan undang-undang nasional yang berlaku yang mengatur penjualan barang-barang konsumen tidak terpengaruh oleh ketentuan jaminan. Jika Anda memiliki pertanyaan mengenai peralatan Dyson Anda, kunjungi www.dyson.co.id/support untuk bantuan online, tips umum dan informasi berguna lainnya mengenai Dyson.

Atau, Anda dapat menghubungi Saluran Bantuan Dyson dengan nomor seri dan perincian dari mana dan kapan Anda membeli produk tersebut.

Nomor seri Anda dapat ditemukan di pelat rating yang terletak di label kabel, ke arah steker. Catat nomor seri Anda di halaman belakang pedoman ini untuk rujukan mendatang. Jika peralatan Dyson Anda memerlukan perawatan, hubungi Saluran Bantuan Dyson agar kita dapat membahas opsi-opsi yang tersedia. Jika peralatan Dyson Anda dalam garansi, dan garansi mencakup perbaikan tersebut dilakukan, perbaikan akan dilakukan secara gratis.

MOHON MENDAFTAR SEBAGAI PEMILIK PERALATAN DYSON

Untuk membantu kami memastikan Anda menerima layanan dengan cepat dan efisien, mohon mendaftar sebagai pemilik peralatan Dyson. Ada dua cara untuk melakukan hal ini:

- Melalui surat elektronik.
- Menelepon Saluran Bantuan Dyson.

Ini akan mengonfirmasikan kepemilikan Anda atas peralatan saat dilakukan ganti rugi atas kerusakan, dan memungkinkan kami menghubungi Anda bila diperlukan.

GARANSI TERBATAS 2 TAHUN

SYARAT DAN KETENTUAN DARI GARANSI TERBATAS 2 TAHUN DYSON

APA SAJA YANG DIJAMIN

- Perbaikan atau penggantian mesin Dyson Anda (sesuai kebijaksanaan Dyson) jika ditemukan kecacatan karena kesalahan material, pengerjaan, atau fungsi dalam waktu 2 tahun dari pembelian atau pengiriman (jika ada suku cadang yang tidak lagi tersedia atau tidak lagi diproduksi, Dyson akan menggantinya dengan suku cadang pengganti fungsional).
- Garansi ini berlaku hanya bila peralatan digunakan di negara tempat peralatan tersebut dijual.

APA SAJA YANG TIDAK DIJAMIN

Dyson tidak menjamin perbaikan atau penggantian mesin jika kecacatan adalah hasil dari:

- Kerusakan yang disebabkan oleh tidak melakukan pemeliharaan mesin yang disarankan.
- Kerusakan tanpa sengaja, kesalahan karena penggunaan atau pemeliharaan yang lalai, salah penggunaan, kelalaian, kecerobohan, atau pengoperasian atau penanganan mesin yang tidak sesuai dengan Manual Pengoperasian Dyson.
- Penggunaan mesin untuk hal lain selain pengering rambut.
- Penggunaan mesin untuk tujuan profesional atau komersial.
- Penggunaan suku cadang yang tidak dirakit atau dipasang sesuai petunjuk dari Dyson.
- Penggunaan suku cadang dan aksesori yang bukan komponen asli Dyson.
- Pemasangan tidak sempurna (kecuali dipasang oleh Dyson).
- Perbaikan atau perubahan yang dilakukan oleh pihak-pihak selain dari Dyson atau agen-agen resminya.
- Aus biasa (mis. sekring dll.)

Jika Anda ragu terhadap apa saja yang dicakup oleh garansi, silakan hubungi Dyson.

RINGKASAN JAMINAN

- Garansi berlaku mulai tanggal pembelian (atau tanggal penyerahan, jika ini lebih belakangan).
- Anda harus memberikan bukti (baik yang asli dan lanjutan) pengiriman/pembelian sebelum pekerjaan dapat dilakukan pada mesin Dyson Anda.
- Semua pekerjaan akan dilakukan oleh Dyson atau agen resminya.
- Suku cadang apa pun yang diganti oleh Dyson akan menjadi milik Dyson.
- Perbaikan atau penggantian mesin Dyson di dalam periode garansi tidak akan memperpanjang periode garansi.
- Garansi memberikan manfaat yang bersifat tambahan dan tidak memengaruhi hak Anda sebagai konsumen berdasarkan hukum.

INFORMASI PERLINDUNGAN DATA PENTING

Saat mendaftarkan Produk Dyson:

- Anda akan diminta memberikan informasi kontak pribadi Anda untuk mendaftarkan produk dan memperoleh dukungan garansi dari kami.
- Setelah mendaftar, Anda punya kesempatan untuk memilih apakah Anda ingin menerima komunikasi dari kami atau tidak. Jika Anda memilih untuk menerima komunikasi dari Dyson, kami akan mengirimi Anda informasi penawaran

istimewa dan kabar inovasi terbaru kami. Kami tidak pernah menjual informasi Anda kepada pihak ketiga dan hanya menggunakan informasi yang Anda berikan kepada kami sesuai ketentuan kebijakan privasi yang dapat dilihat di situs web kami privacy.dyson.com

VN
HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG VỀ AN TOÀN

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG THIẾT BỊ NÀY HÃY ĐỌC TẤT CẢ CÁC HƯỚNG DẪN VÀ DẤU HIỆU THẬN TRỌNG TRONG HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG VÀ TRÊN THIẾT BỊ.

Khi sử dụng thiết bị điện, cần luôn tuân thủ các biện pháp phòng ngừa cơ bản, bao gồm:

⚠ CẢNH BÁO

THIẾT BỊ, BỘ LỌC VÀ PHỤ TÙNG CHỨA NAM CHÂM.

1. Để xa các thiết bị có thể bị ảnh hưởng bởi từ trường như máy tạo nhịp tim, máy khử rung tim, thẻ tín dụng và các phương tiện lưu trữ điện tử.

⚠ CẢNH BÁO

NHỮNG CẢNH BÁO NÀY ÁP DỤNG CHO THIẾT BỊ VÀ CŨNG ÁP DỤNG CHO TẤT CẢ CÁC CÔNG CỤ, PHỤ KIỆN, BỘ SẠC HOẶC BỘ CHUYỂN ĐỔI NGUỒN ĐIỆN.

ĐỂ GIẢM NGUY CƠ HỎA HOẠN, ĐIỆN GIẬT HOẶC THƯƠNG TÍCH:

2. Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và người bị suy giảm khả năng thể chất, giác quan hoặc suy luận hay thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này khi và chỉ khi có sự giám sát hoặc hướng dẫn của người chịu trách nhiệm về việc sử dụng thiết bị một cách an toàn, cũng như có hiểu biết về những mối nguy hiểm liên quan. Không được để trẻ em làm vệ sinh và bảo dưỡng thiết bị.
3. Không cho phép sử dụng sản phẩm như một loại đồ chơi. Cần chú ý sát sao khi được sử dụng bởi hoặc gần trẻ em. Trẻ em cần được giám sát để bảo đảm các em không chơi với máy.
4. Nếu dây cáp nguồn bị hư hỏng, vui lòng để nhà sản xuất, đại lý bảo trì của hãng hoặc những người có trình độ tương tự thay thế hoặc sửa chữa nhằm tránh nguy hiểm.
5. Trên thiết bị này có một bộ phận an toàn tự ngắt nhiệt và không tự bật lại để đề phòng quá nhiệt. Nếu thiết bị của bạn tự ngắt nhiệt, hãy rút phích cắm ra khỏi ổ cắm và để nguội thiết bị.

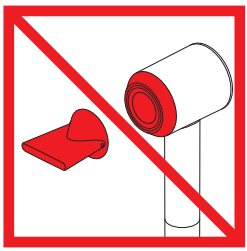
6. CẢNH BÁO: Không sử dụng thiết bị này gần bồn tắm, vòi sen, bồn rửa hay các vật chứa nước khác.



7. THẬN TRỌNG: Để tránh nguy hiểm do bộ phận ngắt nhiệt an toàn vô tình bật lại sau khi đã tự động ngắt, không được cấp điện cho thiết bị này qua các thiết bị bật tắt bên ngoài, chẳng hạn như thiết bị hẹn giờ, hay kết nối với mạch bật tắt thường xuyên của công ty cung cấp điện, hoặc cắm vào bất kỳ ổ cắm nào có nguồn điện không ổn định hoặc dễ bị tắt.
8. Khi thiết bị được sử dụng trong phòng tắm, hãy rút phích cắm sau khi sử dụng vì thiết bị khi để gần nước có thể gây nguy hiểm ngay cả khi đã tắt. Để an toàn hơn khi thiết bị được sử dụng trong phòng tắm, bạn nên lắp đặt thêm Thiết bị Dòng điện Dư (RCD), với dòng hoạt động dư không quá 30mA, cho mạch điện cung cấp cho phòng tắm. Liên hệ với thợ điện có chuyên môn để được tư vấn thêm.

9. Không sử dụng thiết bị cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài sấy tóc.
10. Không dùng tay ướt để chạm vào bất kỳ phần nào của phích cắm hoặc thiết bị.
11. Không kéo dây điện để rút phích cắm. Để rút phích cắm, hãy cầm vào phần phích cắm, không cầm vào phần dây điện. Không sử dụng với dây đấu điện kéo dài.
12. Không kéo giãn dây cáp hoặc khiến dây cáp bị căng. Để dây cáp xa các bề mặt nóng và không quấn dây cáp xung quanh thiết bị.
13. Không sử dụng bất kỳ chất bôi trơn, chất tẩy rửa, chất đánh bóng hoặc chất khử mùi nào trên bất kỳ phần nào của thiết bị.
14. Hãy liên hệ với Đường dây trợ giúp Dyson khi cần phải bảo trì hoặc sửa chữa. Không tháo rời thiết bị bởi khi lắp ráp lại không chính xác có thể dẫn đến điện giật hoặc cháy.
15. Nếu thiết bị không hoạt động như bình thường, nếu đã bị va đập mạnh, bị rơi, hư hỏng, để ngoài trời hoặc rơi xuống nước, không được sử dụng thiết bị và hãy liên hệ với Đường dây trợ giúp Dyson.

ĐỌC VÀ LƯU CÁC HƯỚNG DẪN NÀY



Đường thoát gió, vòng kim loại và các phụ kiện có thể bị nóng trong quá trình sử dụng.

Cảm ơn bạn đã mua máy sấy tóc Dyson Supersonic™.

Kích hoạt bảo hành của bạn ngay bây giờ

Chúng tôi vẫn không ngừng quan tâm đến những chiếc máy của mình ngay cả khi chúng đã thuộc về bạn.

Ngay cả khi máy của bạn đã hết hạn bảo hành, chúng tôi vẫn luôn sẵn lòng giúp đỡ.

Máy này được sử dụng tại gia đình và không dành cho mục đích kinh doanh.

Sử dụng máy cho mục đích hành nghề hoặc thương mại sẽ làm mất hiệu lực bảo hành.

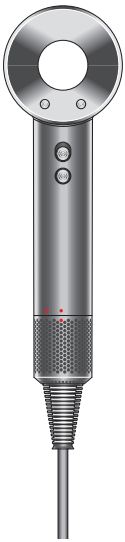
Bạn có thể tìm số sê-ri trên nhãn thông số nằm ở nhãn của dây cáp, gần với phích cắm. Hãy ghi lại số sê-ri của bạn lên trang sau của Hướng dẫn sử dụng này để tham chiếu trong tương lai.



Hình minh họa này chỉ nhằm mục đích tham khảo.

Bên trong hộp

Máy sấy tóc Dyson Supersonic™



Đầu sấy suôn



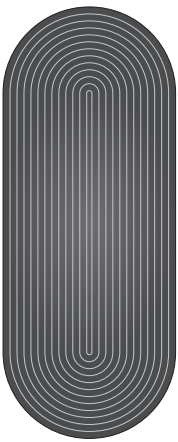
Đầu sấy hẹp tạo kiểu



Đầu sấy khuếch tán



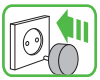
Tấm kê chống trượt

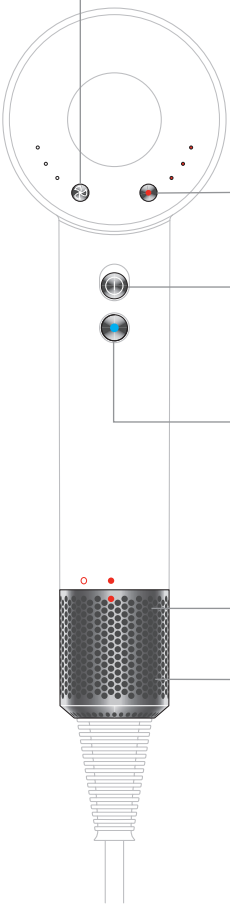


Phụ kiện làm dịu luồng gió



Chức năng





Điều khiển luồng khí
3 chế độ chính xác.

LED

Điều khiển nhiệt độ
4 chế độ nhiệt chính xác.

Bật/tắt nguồn
Công tắc trượt.

Bắn lạnh
Nhấn và giữ để tắt nhiệt và cố định kiểu tóc.

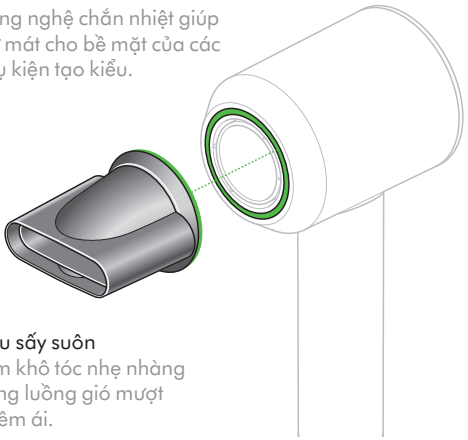
Lỗ hút khí

Bộ lọc tháo rời được
Dễ dàng tháo ra để làm sạch.

Phụ kiện

Máy sấy tóc Dyson Supersonic™ có các phụ kiện tạo kiểu với đầu gắn có nam châm, giúp lắp và xoay dễ dàng trong quá trình tạo kiểu.

Công nghệ chắn nhiệt giúp giữ mát cho bề mặt của các phụ kiện tạo kiểu.



Đầu sấy suôn
Làm khô tóc nhẹ nhàng bằng luồng gió mượt và êm ái.

Đầu sấy hẹp tạo kiểu
Luồng gió nhanh, chính xác, giúp kiểm soát tốt cho sấy tạo kiểu, có thể tập trung vào từng phần tóc một.



Đầu sấy khuếch tán
Luồng gió đều, khuếch tán rộng giúp giữ nếp cho các lọn xoăn và làm giảm độ xù. Nên sử dụng ở chế độ nhiệt độ và tốc độ luồng gió thấp.



Phụ kiện làm dịu luồng gió
Luồng gió dịu nhẹ và mát hơn dành cho tóc mỏng và da đầu nhạy cảm.



ĐÈN LED

Các chế độ
Đèn LED cho biết bạn đang sử dụng chế độ nào.

Luồng gió



Nhanh



Vừa



Nhẹ

Nhiệt độ



Cao



Vừa



Thấp

Không hiện thị đèn LED đỏ



Mát

Nhiệt độ tối đa trong điều kiện máy hoạt động bình thường: lên đến 105°C.

Nhiệt độ tối đa cho nhiệt điện trở tự động ngắt an toàn: 145°C.

Chẩn đoán
Đèn LED sẽ nhấp nháy liên tục để cho bạn biết rằng máy của bạn cần được lưu ý.



Làm vệ sinh bộ lọc. Xem phần Làm vệ sinh để biết chi tiết.



Hãy liên hệ Đường dây trợ giúp Dyson.

Làm vệ sinh

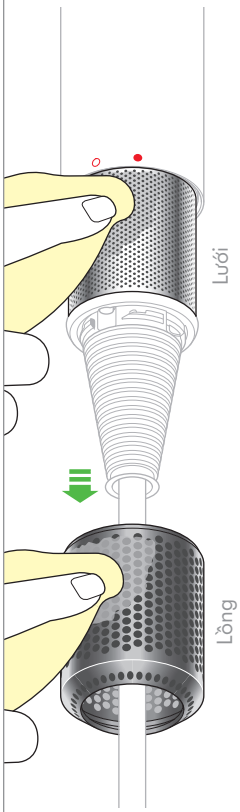
Rút phích cắm máy khỏi nguồn điện trước khi làm vệ sinh bộ lọc.

1



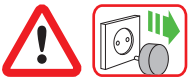
Giữ chắc tay cầm của máy và xoay lồng lọc ngược chiều kim đồng hồ.

2

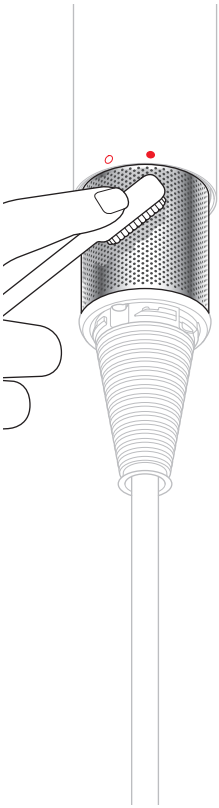


Kéo xuống xa khỏi máy. Sử dụng vải không xơ hoặc bàn chải mềm để loại bỏ các loại bụi hoặc mảnh vụn từ cả lồng lọc và lưới lọc.





3



Không sử dụng nước để làm sạch bộ lọc.

Không dùng lực quá mạnh với lưới lọc.

4



Xoay lồng lọc trở lại vị trí, đảm bảo căn chỉnh chính xác.

Xoay theo chiều kim đồng hồ để vặn chặt trước khi sử dụng.

SỬ DỤNG MÁY DYSON

VUI LÒNG ĐỌC "HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG VỀ AN TOÀN" TRONG HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG DYSON TRƯỚC KHI TIẾP TỤC.

CHĂM SÓC MÁY DYSON

- Không thực hiện bất kỳ hoạt động bảo trì hay sửa chữa nào khác ngoài nội dung được thể hiện trong Hướng dẫn sử dụng này của Dyson hoặc theo tư vấn của Đường dây trợ giúp Dyson.
- Luôn rút phích cắm khỏi nguồn điện trước khi kiểm tra sự cố. Nếu máy không hoạt động, trước tiên hãy kiểm tra ổ cắm nguồn điện xem có điện không và phích cắm đã được cắm chính xác vào ổ điện chưa.

THÔNG TIN THẢI BỎ

- Sản phẩm của Dyson được làm từ các vật liệu có thể tái chế cao cấp. Tái chế nếu có thể.
- Thải bỏ bộ lọc đã hết tuổi thọ sử dụng theo pháp lệnh hoặc quy định của địa phương.



DỊCH VỤ CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG CỦA DYSON

CẢM ƠN BẠN ĐÃ MUA MÁY SẤY TÓC DYSON SUPERSONIC™.

Sau khi đăng ký bảo hành miễn phí 2 năm, máy Dyson của bạn sẽ được bảo hành về các phụ tùng và chi phí sửa chữa trong vòng 2 năm kể từ ngày mua, dựa theo các điều khoản bảo hành. Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về máy Dyson của mình, hãy gọi tới Đường dây trợ giúp Dyson và cung cấp số sê-ri cùng thông tin về địa điểm và thời gian bạn mua máy. Bạn có thể tìm số sê-ri trên nhãn thông số nằm ở nhãn của dây cáp, gần với phích cắm. Hãy ghi lại số sê-ri của bạn lên trang sau của Hướng dẫn sử dụng này để tham chiếu trong tương lai.

Nếu máy Dyson của bạn cần được sửa chữa, hãy gọi tới Đường dây trợ giúp Dyson để thảo luận về các phương án có sẵn.

Nếu máy Dyson của bạn vẫn còn bảo hành và việc sửa chữa nằm trong nội dung được bảo hành, công việc sửa chữa sẽ được thực hiện miễn phí.

VUI LÒNG ĐĂNG KÝ TƯ CÁCH CHỦ SỞ HỮU MÁY DYSON

Để giúp chúng tôi đảm bảo bạn nhận được dịch vụ nhanh chóng và hiệu quả, vui lòng đăng ký tư cách chủ sở hữu máy Dyson. Có hai cách để thực hiện việc này:

- Qua email.
- Bằng cách gọi tới Đường dây trợ giúp Dyson.

Quy trình này sẽ xác nhận quyền sở hữu máy Dyson của bạn trong trường hợp mất mát có bảo hiểm và cho phép chúng tôi liên hệ với bạn nếu cần.

BẢO HÀNH GIỚI HẠN 2 NĂM

Các điều khoản và điều kiện bảo hành giới hạn 2 năm của Dyson

TRƯỜNG HỢP ĐƯỢC BẢO HÀNH

- Việc sửa chữa hoặc thay thế máy Dyson của bạn (theo quyết định của Dyson) nếu phát hiện thấy máy bị khiếm khuyết do vật liệu, tay nghề hoặc chức năng bị lỗi trong vòng hai năm kể từ khi mua hoặc giao hàng (nếu bất kỳ phụ tùng nào không còn có sẵn hoặc không còn sản xuất, Dyson sẽ thay thế bằng phụ tùng có cùng chức năng).
- Điều kiện bảo hành chỉ áp dụng nếu thiết bị được sử dụng trong phạm vi quốc gia nơi thiết bị được bán ra.

CÁC TRƯỜNG HỢP KHÔNG ĐƯỢC BẢO HÀNH

Dyson không bảo hành cho việc sửa chữa hoặc thay thế máy trong đó hỏng hóc là do:

- Hư hại gây ra bởi không thực hiện bảo trì thiết bị theo khuyến cáo.
- Hư hại do tai nạn, lỗi do sơ suất trong sử dụng hoặc bảo quản, lạm dụng, bỏ bê, bất cẩn hoặc vận hành hay thao tác máy không đúng theo Hướng dẫn sử dụng của Dyson.
- Sử dụng máy cho bất cứ mục đích nào khác ngoài máy sấy tóc.
- Sử dụng máy không theo "sử dụng thông thường", được xác định là hơn hai giờ mỗi ngày.
- Sử dụng máy cho mục đích hành nghề hoặc thương mại.
- Sử dụng các phụ kiện không được lắp ráp hoặc lắp đặt phù hợp với hướng dẫn của Dyson.
- Sử dụng các phụ tùng và phụ kiện không phải bộ phận chính hãng của Dyson.
- Lắp đặt sai (trừ khi do Dyson lắp đặt).
- Công tác sửa chữa hoặc thay đổi được các bên khác không phải Dyson hay đại lý được ủy quyền của Dyson thực hiện.
- Hao mòn thông thường (ví dụ: cầu chì, v.v.).

Nếu bạn chưa hiểu rõ về những quyền lợi trong bảo hành của mình, hãy liên hệ với Dyson.

TÓM TẮT VỀ BẢO HÀNH

- Bảo hành có hiệu lực từ ngày mua sản phẩm (hoặc ngày giao hàng nếu ngày này trễ hơn).
- Bạn cần cung cấp bằng chứng giao hàng/mua hàng (cả bản gốc và các bản sau đó) trước khi tiến hành bất cứ việc bảo hành nào trên máy Dyson của bạn.
- Tất cả công việc bảo hành sẽ được Dyson hay đại lý được ủy quyền của hãng thực hiện.
- Bất kỳ phụ kiện nào do Dyson thay thế sẽ trở thành tài sản của Dyson.
- Việc sửa chữa hoặc thay thế máy Dyson trong thời hạn bảo hành sẽ không làm gia hạn thời hạn bảo hành.
- Bảo hành cung cấp các quyền lợi bổ sung và không ảnh hưởng đến các quyền lợi khác của khách hàng theo quy định của pháp luật.

THÔNG TIN BẢO VỆ DỮ LIỆU QUAN TRỌNG

Khi đăng ký máy Dyson:

- Bạn sẽ cần phải cung cấp cho chúng tôi thông tin liên lạc cơ bản để đăng ký máy và cho phép chúng tôi hỗ trợ bảo hành của bạn.
- Khi đăng ký, bạn sẽ có cơ hội lựa chọn xem mình có muốn nhận thông tin trao đổi từ chúng tôi hay không. Nếu bạn chọn nhận thông tin trao đổi từ Dyson, chúng tôi sẽ gửi cho bạn chi tiết về các ưu đãi đặc biệt và tin tức về những cải tiến mới nhất của chúng tôi.

- Chúng tôi tuyệt đối không bán thông tin của bạn cho bên thứ ba và chỉ sử dụng thông tin mà bạn chia sẻ với chúng tôi như quy định trong chính sách quyền riêng tư của chúng tôi có trên trang web: privacy.dyson.com.



Dyson customer care
If you have a question about your Dyson machine, call the Dyson Helpline with your serial number and details of where and when you bought the machine, or contact us via the Dyson website.

戴森客户服务
关于戴森产品，如果您有任何疑问，请拨打戴森客户帮助热线，提供产品序列号和产品的购买时间和地点，或者通过戴森网站与我们联系。

戴森客戶服務
如果您對戴森產品有任何疑問，請致電戴森服務專線，並提供您的產品序號及購買地點與時間等資訊，或是透過戴森網站聯絡我們。

다이슨 고객 관리
다이슨 제품에 대해 궁금한 점이 있다면 일련번호 및 이 제품을 구입한 장소와 시기 정보를 확인하고 다이슨 고객센터나, 다이슨 웹사이트를 통해 문의하시기 바랍니다.

ฝ่ายบริการลูกค้าของ Dyson
หากมี คำถาม กี่ยวกับอุปกรณ์ Dyson ของท่าน โปรด ติดต่อสายด่วนของ Dyson โดย แจ้งหมายเลขซีเรียลพร้อมเวลาและสถานที่ที่ซื้อ หรือติดต่อเราผ่านทางเว็บไซต์ของ Dyson

Layanan Pelanggan Dyson
Jika Anda memiliki pertanyaan tentang peralatan Dyson, hubungi Saluran Bantuan Dyson dengan menyertakan nomor seri dan keterangan di mana serta kapan Anda membeli peralatan tersebut atau hubungi kami melalui situs web Dyson.

Dịch vụ chăm sóc khách hàng của Dyson
Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về thiết bị Dyson của mình, hãy gọi tới đường dây trợ giúp Dyson và cung cấp số sê-ri cùng thông tin về địa điểm và thời gian bạn mua thiết bị, hoặc liên hệ với chúng tôi qua trang web của Dyson.